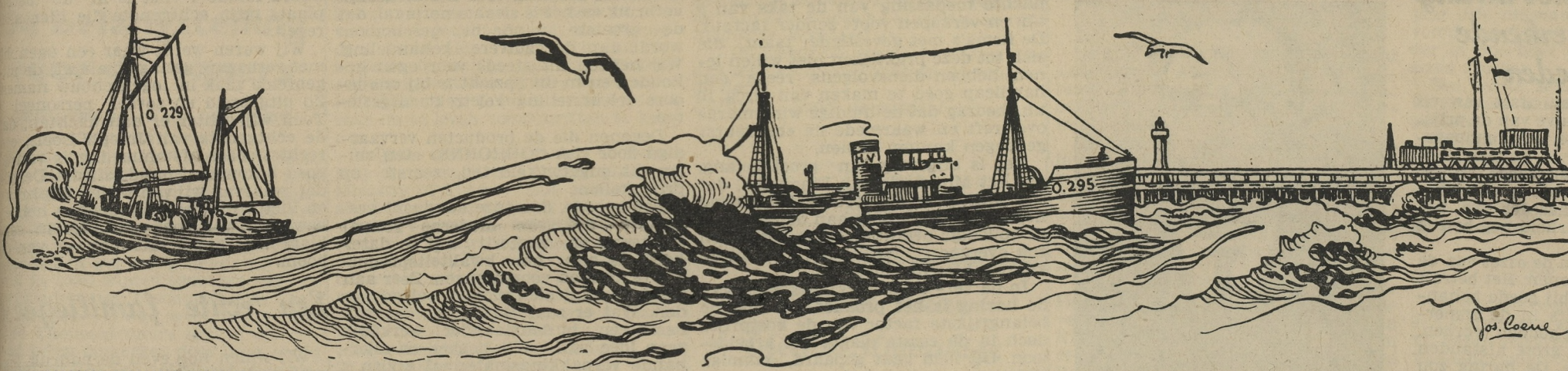


HET NIEUW VISSCHERIJBLAD



Redactie en Beheer : Nieuwpoortsteenweg, 44
Oostende — P.C.R. S. BOLLINNE 4189.87

Wetenschap - Nijverheid - Handel

ABONNEMENTEN: Binnenland: 1 jaar: 100 fr.
Nederland: 12 gulden.
TEL. Nr. 725.23

1	W	10.26	22.52
2	D	11.16	23.40
3	V	12.00	—
4	Z	0.24	12.44
5	Z	1.07	13.25
6	M	1.49	14.05
7	D	2.23	14.48
8	W	3.01	15.31
9	D	3.42	16.16
10	V	4.48	17.05
11	Z	5.45	18.14
12	Z	6.57	20.00
13	M	9.07	22.03
14	D	10.41	23.11
15	W	11.34	22.54
16	D	—	12.05
17	V	0.15	12.24
18	Z	0.36	12.47
19	Z	0.54	13.01
20	M	1.12	13.18
21	D	1.30	13.37
22	W	2.08	14.17
23	D	2.36	14.48
24	V	3.12	15.24
25	Z	3.53	16.09
26	Z	4.40	17.07
27	M	5.52	18.34
28	D	7.34	20.17
29	W	9.09	21.41
30	D	10.14	22.37

Berekend volgens
het officiële uur
van Greenwich.

De zware sociale lasten in de zeevisserij

HET hoofdartikel in onze vorige publicatie aan deze kwestie gewijd, lokte uiteenlopende reacties uit. Wij ontvingen in dit verband, waarin zowel instemming als afkeuring betuigd wordt, naar gelang het beroep, dat door de briefschrijver uitgeoefend wordt. Anderen geven blijk van moedeloosheid.

Wij oordelen het, in het belang der zaak nodig, aan degenen die omtrent deze kwestie correspondeerden, de gelegenheid te geven voor hun mening in het openbaar vooruit te komen. Na pro en contra te hebben overwogen, kan wellicht de oplossing gevonden worden, die het grootste gedeelte der belanghebbenden zou kunnen bevredigen. Van algemene bevrediging is er natuurlijk geen sprake.

DE OPRICHTING VAN DE NATIONALE VOORZORGSKAS EEN UTOPIE?

Een reder stelt ons de vraag, of het nog zin heeft te spreken over de oprichting van een Nationale Voorzorgskas? Het vraagstuk is bijna zo oud als de sociale beweging zelf in ons land en het heeft niet opgehouden even druk en hulpeloos besproken te zijn in de bestuurlijke, zowel als in de wetgevende middelen. Spijs herhaalde en loffelijke pogingen heeft men nooit de passende oplossing gevonden.

De eerste poging ontstond reeds in 1903. Kamerleden der kust maakten gebruik van hun initiatief om naar hun eigen opvatting een wetsvoorstel in te dienen, waarin de stichting van een Nationale Voorzorgskas vooropgesteld werd.

Dhr Baelis, destijds Volksvertegenwoordiger brak in 1920 een lans ten voordele der oude zeevissers en het jaar daarop kwam hij met een nieuw ontwerp voor de dag, dat alle takken van de sociale verzekeringen omvatte. Het was de totale oplossing, die met behulp van een Voorzorgskas en de ondersteuning van een waarborgfonds moest bereikt worden. De stemming der parlementaire kringen was nochtans in de aangewezen richting volstrekt niet gunstig en 't bleef daarbij, alhoewel de verzekering der arbeidsongevallen tijdens het Ministerchap van dhr Baelis tenslotte na meer dan een kwart eeuw strijd door het parlement aangenomen werd.

Na de bevrijding scheen de toestand gunstig om tot de oprichting van een Nationale Voorzorgskas over te gaan. Vergaderingen op vergaderingen werden opgeroepen, voorstellen werden gedaan, het mocht al niet baten. Uit het verslag dat naar aanleiding van de bespreking van de begroting van het Ministerie van Verkeerswezen ingediend werd in de Kamer van Volksvertegenwoordigers, blijkt dat het onmiddellijk doordrijven van een speciaal statuut, dat in 1944 in ontwerp bestond na bespreking met het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg, opgeheven werd. Men oordeelde het bovendien nuttig niet vooruit te lopen op de studie die nopens de herziening van de ouderdomspensioenen door het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg ondernomen werd en de beslissingen af te wachten van de daartoe opgerichte commissie. Anderzijds, zo meldt het kamerverslag, zou de ondervinding uitgewezen hebben, dat er tot oprichting van speciale kassen voor gezinsvergoedingen en betaalde vakantie nog weinig belangstelling is. Een poging tot oprichting van een compensatiekas voor betaalde feestdagen voor de visserij is aldus op een mislukking uitgelopen. Dit kamerverslag besluit als volgt: het wederopnemen van het sociaal statuut zal slechts met kans van slagen kunnen gebeuren, wanneer de visserij over zijn eerste na-oorlogse moeilijkheden van wederaanpassing zal heen zijn.

Uit dit alles trekt onze briefschrijver de conclusie, dat het geen zin heeft vast te houden aan het denkbeeld dat binnen afzienbare tijd zal overgegaan worden tot de oprichting

van een Nationale Voorzorgskas. Vooraleer te geraken tot structuurvormingen zoals de afwenteling van de sociale bijdragen op de koper van visserijproducten, zal nog veel water onder de brug lopen.

Het is nochtans dringend noodzakelijk dat er naar ontlasting uitgezien wordt en dat is zelfs mogelijk in de huidige stand der wetgeving. «Het Nieuw Visscherijblad» heeft trouwens niet nagelaten hierop herhaaldelijk de aandacht te vestigen. De wet tot verdubbeling van het vacantiégeld, waardoor de reders nieuwe sociale lasten opgelegd worden voorziet o.a. dat de Koning aan sommige, met naam aangewezen nijverheidstakken, vrijstelling en vermindering van de opgelegde bijdragen kan toestaan.

Het Verbond der Zeevisserij zou hier goed werk kunnen verrichten. Tot op heden echter hebben wij niet kunnen opmerken dat het zich hiervoor heeft ingespannen. Het «Zege-Bulletijn» dat verspreid wordt, heeft hiervan nog niet de minste melding gemaakt, wat zeker zou geschied zijn, moest de zaak zelfs oppervlakkig aangeroerd zijn geweest.

Onze correspondent besluit met de wens, dat de reders der Oostkust, die blijk gegeven hebben van veel initiatief op het Verbond niet zouden wachten en de kwestie onmiddellijk zouden aanhangig maken bij de bevoegde instanties.

(Zie vervolg blz. 2.)

De uitschakeling van de consignatiehandel

vroeger hebben wij gemeld, dat 't secretariaat van de Nationale Federatie van het Visserijbedrijf, de Vishandel en de Visnijverheid gelast werd een onderzoek in te stellen om na te gaan in hoeverre de vroeger in overleg met de Denen getroffen schikkingen in de praktijk gesteld worden.

Dit onderzoek is afgelopen en men kwam tot de volgende bevindingen: Het bestuur van het Zeewezen wordt regelmatig op de hoogte gesteld van de visprijzen genoteerd in de visserijhavens van Esbjerg en Thyboron. De door de Deense Overheid hieromtrent verstrekte mededelingen worden door het Bestuur van het Zeewezen overgemaakt aan de Centrale Dienst voor Contingenten en Vergunningen.

Laatstgenoemde Dienst oefent regelmatig en meestal te Antwerpen steekproeven uit, naar mate de Deense prijslijsten medegedeeld worden. Er werd vastgesteld dat voor Denemarken de aangerekende prijzen van de in ons land ingevoerde vis geenszins beneden de prijzen liggen die in het land van herkomst genoteerd worden. De aangerekende prijzen zouden zelfs in veel gevallen de prijzen overtreffen welke door de Deense autoriteiten verstrekt worden.

Verder werd overeengekomen met de Centrale Dienst der Contingenten en Vergunningen dat van zodra hij door het Instituut van de Wissel in het bezit wordt gesteld van de invoervergunningen, aan de hand van de Deense prijslijsten zal nagaan of de effectief aan Denemarken gedane betalingen opmerkenwaardige prijsverschillen vertonen. Deze controle, die als de belangrijkste kan worden beschouwd werd nog niet uitgevoerd.

Het schijnt nog niet het geschikt ogenblik om zich met nauwkeurigheid rekenschap te kunnen geven van de doeltreffende werking der vroeger vastgestelde controlemaatregelen, daar de consignatiehandel in de laatste maanden praktisch niet meer voorkomt. Consignatie is immers slechts mogelijk bij overvloedige aanvoer in landen van herkomst gepaard gaan-

Onze visuitvoer naar Engeland

HET is dus toegelaten opnieuw vis naar Engeland uit te voeren tot een beloop van 50 duizend Pond zonder de rechtstreekse landingen te rekenen.

Op te merken valt, dat de officiële instanties Vrijdag nog niet wisten welke soorten vis mochten uitgevoerd worden en dat bij gebrek aan duidelijke gegevens, de uitvoerders handelaars op hun klanten in Engeland aan gewezen waren.

Langs private weg vernamen we al dus, even na het verschijnen van ons laatste nummer, dat hierna volgende soorten mochten ingevoerd worden:

kabeljauw van	12 inches
schelvis van	11 «
mooie meiden van	12 «
schol (platvis) van	10 «
witchees van	11,5 «
tongschar (steenschol) v.	10 «
tongen van	9,5 «
tarbot van	12 «
rog van	12 «
schar van	8 «
wijting van	8 «
megrin van	10 «

Het verlenen van uitvoer-

vergunningen

Ondertussen moesten de uitvoerders

Zaterdag nog steeds wachten op een uitvoervergunning afgeleverd door de dienst van Contingenten en Vergunningen, die zeer traag te werk gaat waardoor dit zeer schadelijk werkt voor visserij en exporthandel.

Anderzijds gaat het niet op grote bedragen van het toegekende, te bestemmen voor de rechtstreekse landingen in Engeland, daar voor de reders hieraan geen winst verbonden is en alles vergaat in onkosten, terwijl door onderlinge concurrentie de prijzen hier ter markt rendabel gehouden kunnen worden en wef verschaft wordt aan vele mensen.

Vrijdag moest de beheerraad van de Federatie de verhouding voor «landeds» en boxed fish» vaststellen. Onze lezers zullen gelezen hebben dat dit op 30 duizend Pond Sterling vastgesteld werd of één derde.

We kunnen slechts betreuren dat de beheerraad van de Federatie waar sommigen alleen het eigenbelang nastreven, deze verhouding op 2/3 en 1/3 heeft gezet, omdat men van het standpunt zou moeten vertrekken, dat in principe alle vaartuigen ter Belgische markt zouden moeten markten, de rechtstreekse landingen er alleen nodig zijn bij defect of averij en voor de rest niet.

Grote vaartuigen of treilers kunnen thans het toegekend kwantum in korte tijd opgebruiken en dan staan we opnieuw voor gesloten grenzen met de gevolgen eraan verbonden.

Moest daarenboven het toegekend kwantum zoveel mogelijk aan onze export toegelend worden dan zouden de prijzen van de boxed fish hier ter markt stijgen en de prijzen vast en zeer goed blijven.

Gezien het gering toegekend aandeel, zullen thans zij, welke over vergunningen beschikken, zich voor die uitvoer niet hoeven te haasten en zullen de prijzen voor de kleine en middenslagreders bij normale aanvoer middelmatig blijven.

En naar Frankrijk

Frankrijk laat ons binnenkort toe vijf miljoen Belgische frank, vis uit te voeren. Het is opnieuw een middel om enkele grote rederijen toe te laten hun IJslandse vis naar dit land uit te voeren en dit op mooie meiden na. De uit te voeren vissoorten zijn: kabeljauw, schelvis, koolvis, lengen en mooie meiden en vlaswijting!

De prijzen zullen die zijn welke vorig jaar in voege waren. Het uit te voeren kwantum is 3000 Ton of één miljoen kgr per maand.

Men zal ons wel is waar zeggen, dat daarmee de Belgische markt ontlast wordt, maar daarop antwoorden wij eenvoudig, dat het niet de kwaliteit is van de IJslandse vis bij ons aangevoerd, welke onze faam in het buitenland zal verstevigen. Integendeel!

Is het om deze regeling mogelijk te maken, dat de heer Decrop, voorzitter van de Federatie, enkele weken geleden naar Parijs is afgereisd? Zonderling is vast te stellen dat, waar andere landen, andere fijnere soorten vis kunnen uitvoeren, dit bij ons uitgesloten blijft al hebben de Fransen reeds meermaals hun afkeer voor onze IJslandse vis laten kennen.

Eens te meer werden de kleine en middenslagreders het kind van de rekening, want men kan ons niet meer wijsmaken dat de Fransen thans nog zo'n honger hebben, dat ze alleen Belgische IJslandse vis van doen hebben. Vóór de oorlog verzond ons land naar Frankrijk de beste vis.

Nu is het IJslandse.

Wat wordt er dus achter de schermen bedisseld om dit mogelijk te maken? En waarom blijft de uitvoer van garnaal achterwege, waar Holland wel mocht uitvoeren?

Handelsverdrag met de bizone

Het protocol tussen België en de militaire gouvernementen van de Duitse bizone betreffende de handel en de betalingen tussen België en de bizone treedt in voege in Juli 1948 en blijft van kracht tot 30 Juni 1949. Het behelst een dubbele lijst van goederen, door België naar de bizone uit te voeren en uit de bizone te betrekken. De voorstellen destijds door de Nationale Federatie gedaan betreffende het inschrijven van zekere contingenten verse en bewerkte vis in deze lijst werden niet aangenomen daar Engeland de algeheleheid van deze leveringen voor zich wenst te reserveren om hiermede voor een deel haar bezettingskosten te dekken.

Nochtsans wordt de aandacht getrokken op de post diversen van de lijst der goederen welke België moet leveren. De uitvoer- en invoervergunningen voor de onder deze post vallende goederen zullen afgeleverd worden tot het beloop van het aangeduide globaal bedrag van 3.000.000 dollars, hetwelk onder het grootst mogelijk aantal artikels zal verdeeld worden, waarvan geen enkel meer dan 5 t.h. van het voornoemde bedrag zal mogen behelzen, behoudens wanneer bij de partijen anders zouden overeenkomen.

Het protocol behelst een lijst: Allerlei uitvoer van Belgische waar, waaronder de artikelen worden opgesomd onder de post «Diversen» door België naar de bizone zouden kunnen worden uitgevoerd. Deze lijst vermeldt onder meer «Verse haring en andere verse vis». Het blijkt dus dat in totaal voor 150.000 dollars verse haring en andere verse vis zou kunnen worden uitgevoerd, namelijk 5 t.h. van het globaal bedrag van 3 miljoen dollars voorzien voor de post «Diversen».

De uitbating van de Duitse trawlers

Het is onze lezers bekend hoe de Staat na de bevrijding vijf in aanbouw zijnde Duitse trawlers aansloeg en die tenslotte liet opbouwen en verhuurde, waarvan drie aan de N.V. Motorvisserij, één aan de P.V. en één aan de Oostendse Rederij.

Deze laatste rederij had geweigerd de huur van de laatst in gereedheid gebrachte treiler te betalen vanaf de dag van het ter beschikking stellen met als gevolg, dat thans gemeld werd dat, zo deze rederij deze voorwaarden niet aanneemt, de N.V. Motorvisserij het vaartuig in huur zou nemen.

Ondertussen is alles geregeld. Men weet dat de grote rederijen deze schepen mogen uitbaten in meer van het getal schepen dat ze vóór de oorlog bezaten.

Anderzijds zijn deze rederijen verplicht deze schepen te verzekeren voor de som van 17 miljoen frank en moet elk jaar een huurgeld van één miljoen 700 duizend frank betaald worden.

Op de opbrengsten van deze schepen belopen de lonen 20 t.h.

Daarbij komen maandelijks 38 duizend frank vaste lonen en de sociale lasten, zodat het niet te verwonderen valt dat zo'n vaartuig minstens 650 duizend frank per reis moet maken om zijn kosten te dekken.

Dergelijke schepen moeten zeer grote vangsten verzorgde vis en geen andere op de markt brengen.

Dat kunnen ze niet, gezien men ten onzent niet over genoegzaam personeel er voor beschikt en dit personeel een betere opleiding in zake visbehandeling dient te ondergaan.

Zoals ze thans zullen uitgebaat worden, kunnen ze slechts nefast genoemd worden voor de marktaanvoer door onze middenslagtreilers en zijn ze zelfs niet in staat bij de haringaanvoer een behoorlijke kwaliteit aan de markt te brengen.

Een modern Haringbedrijf

Te gast bij de Oostendse Firma "LA COURONNE"

Het belang der haring be- en verwerkende nijverheden

De mogelijkheid van afzet van vis en haring hangt, behalve van de prijsfactor, af van de mate van houdbaarheid van het artikel.

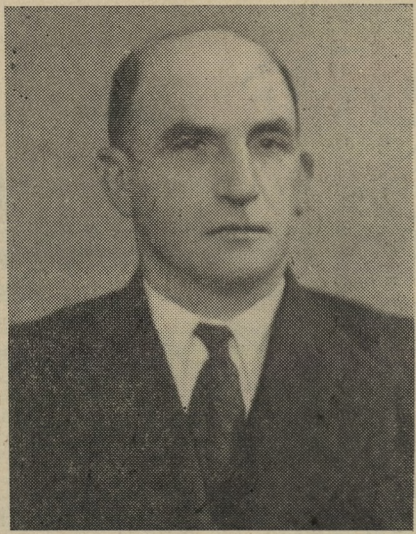
Van verse vis is, uiteraard en rekening houdende met de mogelijkheden van bewaring waarover we beschikken, de houdbaarheid nog betrekkelijk gering.

Een ander beeld kan de afzet van de aangevoerde haring tonen. Het betreft hier een artikel, dat bij goede behandeling lange tijd, zelfs in de zomermaanden, kan goedgehouden worden, en daardoor tot over grote afstanden vervoerd kan worden. De haring zou door zijn houdbaarheid tot de belangrijkste consumptieartikelen moeten behoren. Overal, waar grote bevolkingsconcentraties voorkomen en dien tengevolge grote behoefte aan levensmiddelen bestaat, zou de haring veel aftrek moeten hebben.

Wij hebben de tijd gekend, dat de eerste bewerking van de haring begon aan boord van het vaartuig, onmiddellijk na de vangst door de bemanning. Zo hij vroeger hier aangevoerd werd in gekaakte of gezouten toestand, wordt hij thans aan de afslag onbewerkt en vers gebracht. Hierdoor springt onmiddellijk het groot belang in het oog, dat onze be- en verwerkende nijverheden, die aan de haring de houdbaarheid moeten bezorgen, voor het productieapparaat hebben. De haringvisserij, zoals zij thans door onze vaartuigen beoefend wordt, ware gewoonweg niet denkbaar, zonder dat het apparaat bestaat dat de over de afslag aangevoerde haring, na be- en verwerking, naar de verbruikers brengt.

Hoefte er nog nader nadruk te worden gelegd op 't grote belang van deze nijverheid en dat zij diensvolgens recht heeft op de meest uitgebreide zorg en ons aller aandacht?

Om ons te vergewissen, hoe het thans staat en draait bij deze nijverheid, oordeelden wij het nuttig recht op de man af te gaan. Als begin van een reeks reportages, die wij zinnens zijn te schrijven over bedrijven, nauw verwant met de visserij, viel onze keuze op de rokerij, inleggerij en zouterij, N.V. «LA COURONNE», gevestigd Zandvoortsestraat, 21, Steene, Oostende.



Dhr. Jos. Boels, hoofd van de Firma N.V. «La Couronne»

Sombere vooruitzichten

Dhr. Joseph Boels, die aan het hoofd staat van een belangrijk familiebedrijf, ontving ons met zijn gewone gul hartigheid. Met hem praat men gaarne over dergelijke zaken omdat het onmiddellijk opvalt dat hij ze grondig kent. Kan het trouwens anders? Het zal binnenkort een kwart eeuw zijn, dat hij samen met zijn achtbare echtgenote, met het haringrooken, inleggen en inzouten begonnen is. Hij heeft dus jaren lang wel en wee van een bedrijf meegemaakt, dat hij op zijn duim kent.

Wij vallen onmiddellijk met de deur in huis. De vraag: hoe gaat het met het bedrijf en welke zijn de vooruitzichten, wordt bondig geantwoord: ver van goed en indien het zo voort gaat is er veel kans dat over enkele jaren er geen sprake meer is van rokerijen.

Dhr. Jos. Boels ziet onze verwondering en staft zijn bewering: Hij wijst in de eerste plaats op het zeer nadelig fiscaal regime. Door de bona-fide handelaars wordt 4.50 per duizend betaald op de aankopen in de mijn; bij voortverkoop moet de overdrachtstaks van 9 per honderd toegepast worden. Vele minder gewetensvolle han-

delaars onttrekken zich aan de verplichte toepassing van de taks van 9 t.h. en verkopen voort zonder factuur. De firma's met gevestigde faam, die zich tot deze praktijken niet willen lenen, hebben diensvolgens reeds een handicap goed te maken van circa 10 t.h., bedrag dat de huidige winstmarge overtreft en waarmede de «bradeurs» genoegen kunnen nemen.

Het is bijgevolg van groot belang, dat het Ministerie van Financiën, dat zijn principieel akkoord heeft verleend nopens de toepassing aan de bron van de volledige overdrachtstaks, tot daden zou overgaan. Woorden en beloften kunnen hier niet baten.

In de ver- en bewerkingskosten van de haring is het product zelf niet de belangrijkste factor van de kostprijs, doch in de eerste plaats het arbeidsloon. Dit loon gaat gepaard, sommige tijdstippen van het jaar, met overwerk en zondagarbeid door het personeel te laten verrichten, waaruit opnieuw een verhoging van loon en sociale lasten voortspruit.

Vele ondernemingen, meestal niet in steden gevestigd, vergenoegen zich met de betaling van lonen beneden de ze, die door de rokerijen betaald worden, in de grote centra bedrijvig. Waarom en hoe het arbeidspersoneel hiermede genoegen wil nemen, hoeven wij hier niet te bespreken, het feit bestaat en wordt trouwens in andere bedrijven insgelijks waargenomen. Hieruit volgt, benevens de winst op de lonen, een vermindering van sociale lasten, zonder te gewagen van de gevallen, waar helemaal niets voor sommige sociale verzekeringen betaald wordt. Iedereen weet dat deze lasten een factor van groot belang geworden zijn in de kostprijs.

Een haringrokerij, die er op gesteld is aan haar cliënteel goede waar te leveren ten einde het niet te leuren te stellen, moet over bekwaam vakpersoneel beschikken. Dit doet de noodzakelijkheid ontstaan, het bestendig in dienst te houden, zowel gedurende het drukke, als het kalme seizoen. Gedurende de tijdstippen van weinig of geen voortbrengst moet het loon even goed en trouwens terecht uitbetaald worden. Dit neemt niet weg dat de kosten ergens moeten kunnen gecompenseerd worden.

Sommige ondernemingen schijnen de voorkeur te willen geven aan een andere werkwijze. Ze hebben 't recht de weg te kiezen, die zij wensen te bewandelen. Nochtans met min bekwaam personeel, kan het product niet dezelfde waarde hebben. De firma's, die er aanhouden prima producten te produceren, ondergaan toch de invloed van de concurrentie, des te meer, daar, zoals reeds hoger aangegeeft, nog andere methodes kunnen toegepast worden om onder de prijs te verkopen.

Of de bedoelde ondernemingen op de ingeslagen weg zullen kunnen voortgaan, valt wel is waar nog af te wachten. Sommigen vermoeden dat zij er ten slotte het bijtje zullen moeten bij neerleggen. Intussen zijn zij in staat veel kwaad te berokkenen aan anderen, waardoor de be- en verwerkende haring bij Jan Publiek in ongenade valt. Ten slotte kunnen de stevig gevestigde ondernemingen in de ondergang medegesleept worden tot grote schade van de visserijondernemingen.

Verder kunnen wij nog wijzen op het gebrek aan export, trouwens de ziekte waaraan gans het bedrijf lijdt. Zo ooit uitvoer tot stand komt, wat met alle middelen moet bewerkstelligd worden, ware het wenselijk dat de kleine ondernemingen, hierbij insgelijks hun aandeel zouden hebben.

Bezoek aan de rokerij inleggerij en zouterij

Als dhr. Jos. Boels ons mededeelde, dat hij veertig, en in het seizoen tot over de honderd arbeiders en arbeiders in zijn dienst heeft, bekwam ons het verlangen van nabij te zien, waar en hoe dit personeel te werk gesteld wordt.

Wij bezochten dus onder begeleiding van het hoofd van de vennootschap, de uitgestrekte lokalen, werk- en stapelplaatsen.

Dit bezoek had na de werkuren plaats. De grote netheld en volkomen orde, die overal heerste, viel ons onmiddellijk op.

Als wij hierover de firmanten feliciteerden, was hun spontane reactie: Zou U het anders kunnen inbeelden? De waar, die wij hier be- en verwerken

is immers bestemd voor het menselijk verbruik en het is slechts normaal, dat de grootste aandacht geschonken wordt aan de zuivere behandeling. Wij hebben dit steeds voor ogen gehouden en in dit opzicht is bij ons iedere teleurstelling volstrekt uitgesloten.

Degenen die de producten vervaardigd door «LA COURONNE» eten zullen dit ongetwijfeld ten eerste op prijs stellen.

Het tweede, dat onze aandacht vestigde is dat een moderne rokerij inleggerij en zouterij «up to date» hoeft te zijn om kwaliteitsproducten te kunnen voortbrengen. Zeer aanzienlijke kapitalen moeten belegd worden. Wat er zoal nodig is, daarvan heeft een buitenstaander werkelijk geen idee van. Wij hebben er allereerst verpakkingsmateriaal gezien: tonnen, manden, kisten van allerlei omvang en grootte, celofane, carton, blik, enz. Laat ons verder gewag maken van ajuin, azijn, twee honderd duizend kgr. zout en reusachtige stapels hout. Veel van dit verpakkingsmateriaal kan van de een op de andere dag waardeloos worden, wat trouwens herhaaldelijk gebeurde. Het is voldoende dat de cliënt die zeer wispelturig kan zijn, voornamelijk in tijden van overvloed, gedurende dewelke hij zijn wetten kan stellen, daar voedingsproducten naar keuze en in overvloed voorhanden zijn, een of ander verpakking van de hand wijst, opdat de be- en verwerker aanzienlijke verliezen zou ondergaan.

«La Couronne» beschikt over een ruim koelhuis, waar de haring tien graden onder vriespunt in verse toestand kan bewaard worden. Dit is van zeer groot belang en laat toe het product te bewerken, zonder aan overhaasting te moeten doen, wat schadelijk zou zijn voor de product-kwaliteit. De haring is niet meer blootgesteld aan de warme temperatuur.

De oprichting van talrijke koelhuisen, zowel aan de kust als in het binnenland is een der belangrijkste vereisten om de goede kwaliteit van de visserijproducten in de hand te werken. Ieder vleeshandelaar beschikt over een frigo. Waarom is dit bij de vishandel niet mogelijk?

Toen wij de plaats bezochten, waar de firma de haring tot de zeer gewaardeerde rollmops verwerkt, werd nadruk gelegd op het feit, dat het van het grootste belang is, zoals trouwens voor de andere be- en verwerking, dat de bij de haringvisserij betrokken ondernemingen in hun eigen belang slechts haring van eerste hoedanigheid zouden aanvoeren. Dit zal aan de betrokken nijverheid toelaten met gelijke wapens te concurreren tegen de producten van buitenlandse herkomst.

Haring, zoals trouwens vis, van andere dan eerste kwaliteit moet onvoorwaardelijk geweerd worden. Producten van twijfelachtige kwaliteit oefenen niet alleen invloed uit op de prijsvorming van hoger aangeschreven waar, doch bieden aan sommige handelaars, die slechts hun onmiddellijk profijt inzien, de gelegenheid ze aan de man te brengen als prima producten. De koper ontdekt weldra het bedrog en krijgt hierdoor voor goed afkeer van al wat vis is. Tracht dan maar hem opnieuw aan te sporen vis te eten. Het zal wel tevergeefse moeite zijn.

«La Couronne» koopt slechts haring van prima kwaliteit. De aankopen worden gedaan door dhr. Jos. Boels zelf. Zijn jarenlange ondervinding als koper in de Oostendse vishalle laat hem toe zijn keus te doen, zoals het behoort. Hij betreurt, dat er thans geen haring van de Smalls voorhanden is. Deze visserij levert het beste product op voor de be- en verwerking.

De rederijen behoren zoveel mogelijk deze aanwijzing ten nutte te maken en van zodra de visserij op de Smalls als renderend kan beschouwd worden, er met hun vaartuigen op uit te gaan.

Er is nog meer. Zo de drijfnet-haringvisserij thans door onze vissers niet meer beoefend wordt dient er te worden uitgezien om de trawlharing aan boord te zouten. Dergelijke handelwijze heeft bij onze bureu een steurig succes en de zogenaamde sturgharing vindt gretig afzet. Waarom zouden onze vissers dit niet kunnen?

«La Couronne» bereidt uit verse, licht gezouten en gezouten haring alle producten welke thans in de handel gebracht worden, zoals gestoomde haring, kippers, zoete haring, witte haring, rollmops, enz. bijgevolg goede kost voor ieders smaak en verlangen. Dhr. Boels is er na jaren lang zoeken en streven ingelukt, zijn eigen methode toe te passen, die de beste vruchten afwerpt.

Voor lekkerbekken en voor degenen die de moeite ontzien te peuzelen zijn de gerookte filets merk «La Couronne» zeer welkom.

Als wij op de plaats kwamen, waar alles met grote zorg en orde gerangschikt is, in afwachting dat de kisten zullen vervoerd worden, konden wij niet nalaten aan de h.h. Boels te vragen, wie er hier de leiding op zich neemt en aan het personeel de nodige onderrichtingen geeft. Het is immers bekend, dat de h.h. Boels veel tijd nodig hebben om hun zaken buiten de haringrokerij te beredderen. Het ant-

woord luidde: «het is in de eerste plaats mijn echtgenote die hier alles regelt.»

Wij waren wel is waar een ogenblik met verbazing geslagen, als wij de uitgebreide zaak in ogenschouw namen. Zo uitgebreid en zoveel personeel! Toen wij echter er aan dachten, dat de echtgenote van Joseph Boels, een rechtstreekse afstammeling is van de goed bekende vishandelsfirma Derudder, waarvan wij van wijlen Euphrasie en Victor het beste aandenken hebben bewaard, was voor ons alles in eens klaar: de appel valt niet ver van de boom.

Een echte familiegeest

Wij willen nog even de nadruk leggen op de familiegeest die heerst bij de firma «La Couronne».

Tussen de leiding, de bedienden, de werklieden, zowel mannen als vrouwen heerst een geest van ware kameradschap. De leiding waardeert het werk dat door de ondergeschikten voortgebracht wordt. Laatstgenoemden zijn op hun beurt zeer verknocht aan de onderneming.

Hieruit kan niets anders dan goeds voortspruiten voor de beide betrokken partijen.

Besluiten wij met de wensen van voorspoed gericht tot deze model-onderneming. Laat ons hopen dat de moeilijkheden, die de rokerijen, inleggerijen en inzouterijen thans door maken, slechts van korte duur zullen zijn en dat dhr. Boels de toekomst te somber heeft ingezien.

De krachtspanningen moeten noch tans veelzijdig zijn. De regering heeft als plicht de betrokken nijverheid met alle middelen te harer beschikking te steunen. Laatstgenoemde heeft recht, zoals wij in het begin aangestipt hebben, op de meest uitgebreide zorg en ons aller aandacht.

De Belgische-Italiaanse handel

EEN VOORLOPIGE SCHIKKING GETROFFEN GELDIG VOOR DRIE MAAND VAN 5 SEPTEMBER AF

Naar aanleiding van handelsbesprekingen, die te Rome plaats hadden tussen afvaardigingen van de Belgisch-Luxemburgse economische unie en Italië, werd door beide landen een voorlopige schikking getroffen. Deze schikking is geldig voor een overgangstijperk van drie maanden, te rekenen van 5 September af.

Deze voorlopige regeling voorziet o.m., dat van 5 September af en voor een duur van drie maanden, elke nieuwe handelsverrichting tussen België en Italië zal moeten geschieden op grondslag van het handelsregime der wederkerigheid.

De handelsverrichtingen zullen moeten geschieden binnen het bestek van de lijsten A en B die aan de Italiaans-Belgische handelsovereenkomst van 5 Juni 1947 aangehecht zijn. De verrichtingen zullen tevens moeten geschieden op grondslag van 25 t.h. van de hoeveelheden of van de waarden, die in deze lijsten vermeld zijn.

Er wordt in dit verband aan herinnerd, dat de voorstellen voor wederkerige handelsverrichtingen moeten in gediend worden bij het Secretariaat van de Sub-Commissie voor de Ruilhandel, 23, de Meusplein te Brussel.

Tijdens hetzelfde tijdperk van drie maanden zal de betalingsovereenkomst van 18 April 1946 van kracht blijven, echter uitsluitend voor wat de niet commerciële verhandelingen betreft.

Anderdeels zullen de in- of uitvoervergunningen die zowel in Italië als in België, vóór 5 September, afgeleverd werden, als grondslag kunnen dienen voor de afsluiting van wederkerige handelsverrichtingen. Deze vergunningen zullen eveneens kunnen aangewend worden in overeenstemming met de bepalingen van de betalingsovereenkomst.

Met dit doel zal de Centrale Dienst der Contingenten en der Vergunningen verder de nodige vergunningen afleveren, op voorlegging van een fotocopie van een Italiaanse in- of uitvoervergunning, die vóór 5 September 1948 afgeleverd werd.

Van deze datum af is het regime van de verklaring ter vervanging van de vergunning niet meer van toepassing voor het handelsverkeer met Italië.

TE KOOP BELANGRIJKE PERCELEN

BOUWGROND

gelegen te DE HAAN A. ZEE
Voor verdere inlichtingen zich wenden of schrijven Bureau (v)
het blad (809)

• OUD PAPIER TE KOOP PER KG.
Zich wenden ter Drukkerij van «Het Nieuw Visscherijblad» Nieuwpoortsteenweg, 44 Tel. 72.523.

BRUNET & C^o

OOSTENDE

Tel. 71318 — Telegr. «Compas»

(217)

Zeevisgroothandel

SPECIALITEITEN

VERSE, GEZOUTEN en BE VROZEN HARING

De zware sociale lasten in de zeevisserij

(Vervolg van blz. 1)

HET REPLIEK VAN DE HANDELAAR

Een vishandelaar komt terug op de opvatting, die vooropgezet wordt en die bestaat in de afwenteling van de sociale bijdragen van de reder op de vishandel. Hij is van mening flat de koper steeds rekening houdt met al de te betalen taken en rechten. De vishandelaars zijn nu eenmaal geen philanthropen. De aanslag schijnbaar ten zijne lasten zou ten slotte toch afgewenteld worden op de prijs betaald bij de openbare verkoop. Om kritiek te voorkomen en opdat de reder toch meestal het gelag zal moeten betalen, is het best zich bij de oprichting van een Nationale Voorzorgskas te houden aan de betaling der bijdrage door de producent. Tegenovergestelde werkwijze zou op onoverkomelijke moeilijkheden stuiten, die men over het hoofd niet mag zien. Bovendien zou het aandeel in de sociale lasten van de reder in het vooropgesteld stelsel uiteindelijk door de verbruiker van zeevis gedragen worden, die hierin een onverdiende bestraffing zou kunnen zien voor de belangstelling die hij voor de visserijproducten toont. Dit kan worden beschouwd als in strijd met een goed opgevatte propaganda.

Deze vishandelaar verwijst op zijn beurt naar de middelen, die vroeger aan de hand gedaan werden n.l. een tussenkomst van de openbare machten, die voldoende gerechtvaardigd is, waaronder deze van de Staat en het Provinciaal Bestuur van West-Vlaanderen, waarvan de zee en de zeevisserijvloot binnen zijn werkkruis vallen. Verder is te overwegen of de gemeenten niet een gedeelte zouden kunnen terugbetalen van de mijnrechten waarvan de wettelijkheid zou

kunnen betwist worden, vermits zij werkelijk de bestuurskosten schijnen te overtreffen.

EEN MOEILIJKE TAAK

Uit dit en andere overwegingen die gemaakt werden en nog kunnen gemaakt worden, blijkt ten overvloede, dat wij hier staan voor een zeer moeilijk vraagstuk. Degenen die er een bevredigende oplossing zullen aan kunnen geven of hun aandeel zullen bijdragen om hiertoe te geraken, zullen ongetwijfeld aller achtting en waardering verdienen.

De krangste en tevens aan de hevigste gevaren blootgestelde arbeiders hebben recht op een degelijke sociale bescherming. De middelen moeten gevonden worden om deze bescherming te verlenen en te bestendigen. Het bestaan der ondernemingen mag hierdoor echter niet bedreigd worden, des te meer dat het lot van de manschappen er zeer nauw aan verbonden is. Wie brengt de bevredigende oplossing, die voornamelijk niet in het vooruitzicht kan gesteld worden.

Sn.

Reders & Vishandelaars

HET BESTE

WORDT GELEVERD DOOR

FROID INDUSTRIEL

(223)

TEL. 71791



60, Steenweg op Charleroi, Brussel.

De belangstelling voor de vissers

GOED WERK VAN DE OUDE «THOUROUTENAAR»

Het lock-out in de zeevisserij heeft er toe aanleiding gegeven dat de pers meer en meer belangstelling is begonnen te stellen in allerhande visserij aangelegenheden, die voordien doodgezwegen werden. De belangstelling is sindsdien wel wat geluwd, wat normaal is, toch wijden sommige dag- en weekbladen nog beschouwingen aan het bedrijf. Vorige week heeft «De Oude Thouroutenaar» zich in dit verband laten opmerken door haar hoofd artikel gewijd aan het stoere oude vissersras. Het is geen droge opsomming van cijfers en gebeurtenissen, doch een taal die het hart zal warm maken van veel inwoners in dorpen en steden van Midden West Vlaanderen, waar men nog weinig of niets afweet van de vissers en hun leven op zee.

Wij nemen uit het bedoeld artikel over : De vissers zijn de mannen die op de wijde waterplas rondzwalpen, waar enkel de winden en stormen gebieden. Van hen mag men getuigen : het machtige watervlak is hun eigen domein... maar zij zelf leven in armoede. De vissersstiel is niet meer gelijk weleer, een rederend beroep. En wanneer de bruingebrande zeereus terug aan de haven landt en zijn vangst overschouwt, stijgt tevens de wanhoop in hart en geest. Hij zal nog niet eens loon naar werken verdienen. De werkmans eist en verdient zijn loon, waarom zouden de vissers niet vermogen te ontvangen wat hen toekomt ? Dat loon is de waarde van zijn vis.

Wij lezen verder als slot : Neen, ons oude vissersras mag niet uitsterven. De bevoegde instanties hebben tot plicht er het hunne bij te dragen, opdat de kleine zeevisser een evenwaardig bestaan kan leiden naast de finantieel sterkere zeevaarder.

Goede propaganda vanwege «De Oude Thouroutenaar» ! Sn.

Kan de maag een stukje vlees niet lijden, een hapje vis zal haar verblijden.

Veranderingen aan de visserijvloot

Zeebrugge

Verandering van thuishaven, naam en nummer :
O.93 «Nos Enfants» eigenaar Ghys Aug., werd op 10-8-48 Z. 49 «Julien Virginie». — O.161 «Ronny» eigenaar Rederij Normovis werd 13-8-48 Z.161 «Ronny».

Verandering van eigenaar :
Z.93 «Julien Virginie» vroegere eigenaar Ghys August, Karel Janssenslaan, 29, Oostende. Eigenaar geworden op 10-8-48 : Mevr. Wed. Leopold Desmidt, Parentstraat 37, Heist, Desmidt Leon, Consciencestraat 13, Heist, Pauwaert Firmin, Gr. Ursullaan, 56 Heist. — Z.161 «Ronny» vroegere eigenaar Rederij Normovis, 17, Prinsenslaan, Oostende. Eigenaar geworden op 13-8-48 Gheselle Leon, Onderwijsstraat, 13 Heist.

Zijn in herstelling in het binnenland :

Z.24 «Genade» Desmidt Leon. Voor motornazicht op 23-8-48 naar Antwerpen vertrokken. — Z.507 «Jacomina» Ackx Frans. Voor motornazicht op 23-8-48 naar Antwerpen vertrokken. — Z.459 «Brabo» Red. Westkust. Voor motornazicht naar Antwerpen vertrokken op 24-8-48. — Z.480 «Marcel André» ligt op te Antwerpen sinds de bevrijding. — Z.429 «Gustaaf» in herstelling te Oostende. — Z.446 «Sma rapaan» in herstelling te Oostende.

Zijn in herstelling te Zeebrugge :
Z.431 vernieuwen verschaning aan boeg. — Z.47 voor motornazicht. — Z.518 voor motornazicht. — N.787 met motordefect.

Vaartuigen die opliggen :
Z.404 met motordefect — Z.464 moet hersteld worden. — Z.427 geen bemanning. — Z.468 om verkocht te worden. — Z.495 geschrapt sinds 7-7-48. — Bou.9 geen bemanning. — Bou.22 geen bemanning. — Z.469 ligt op te Brugge om hersteld te worden.

Inbouwen van nieuwe motor :
Z.777 «Credo» eigenaars : De Groote F. en Dobbelaere E., oude motor ABC 120 PK nr 5757 (1945), nieuwe motor : Industrie 42-8-11 nr. (1948). De verandering gebeurde in Juni 1948.

Verandering van krachtmotor :
Z.93 vroegere kracht 160 PK nr. 140 PK. — Z.756 vroegere kracht 160 PK. Nu 140 PK.

Nieuw vaartuig :
O.324 «Raphaël Gabrielle», eigenaar Walrave Karel, Jac. Besagestraat 7, Oostende; geb. te Temeche in staal,

Bericht aan de heren visuitvoerders naar Engeland

De dienst voor de Zeevisserij deelt mede :

Er werd nog niet officieel bekend gemaakt van de voorwaarden welke de Engelse Overheden stellen nopens de in te voeren vis. De uitvoerders worden dan ook verwezen naar het voorlaatste alinea van het bericht van twee September, waarbij de uitvoerders aanbevolen werd zich in verbin- tinen te stellen met hun Engelse correspondent, om de toegelaten soorten minima gewichten en andere ter zake na te leven voorschriften te kennen.

Volgens een telegram van de Belgische Ambassade te Londen, gaat het Ministry of Food ermee akkoord dat elk trimestrieel akkoord zou verdeeld worden a ratio van 2/3 voor de visuitvoer en 1/3 voor de rechtstreekse landingen. Voor het overige van huidige trimester, wordt dus bepaald dat zal mogen ingevoerd worden in Engeland: Boxed fish L. 50.000; Landed fish L. 30.000 netto of L. 40.000 bruto, rekening gehouden met de reductie van 25 t.h. welke in Engelse havens wordt toegepast.

Bovendien wordt een reserve van L. 12.000 voorzien in geval DOOR HEIRKRACHT het voorziene contingent zou overtreden worden. Indien deze reserve gebruikt wordt door de schepen welke rechtstreeks landen, mag ze verhoogd worden tot L. 16.000.

Van het contingent der rechtstreekse landingen, zijnde L. 30.000 netto, die nen afgetrokken L. 13.500 netto welke reeds in de loop van het trimester werden geland.

Het Ministry of Food gaat ermee akkoord dat, indien het contingent voor DIT trimester niet wordt uitgeput, het overschot mag overgeschreven naar het volgende trimester.

De Heren Uitvoerders moeten dus zorgen in het bezit te zijn van een volledige uitvoerlicentie en zich in verbin- ding te stellen met hun Engelse correspondent, welke over een invoervergunning beschikt en hen alle modaliteiten nopens vissoort, minima-lengte of gewicht, enz. zal dienen over te maken.

Alvorens de vis te verzenden, dienen ze een attest van Belgische oorsprong af te halen op de burelen van de Zeevisserijdienst, voorlopig nog Zuid-straat, 16 te Oostende, of bij de Heer Waterschout te Zeebrugge. Dit attest zal hen, zoals vroeger, afgeleverd worden nadat ze een verklaring hebben getekend en afgeleverd volgens onderstaand model.

Het is vanzelfsprekend dat elk misbruik aanleiding zal geven tot strenge maatregelen.

VERKLARING

Wij ondergetekenden, houders van uitvoervergunning nr. verklaren op onze eer dat de vis, welke wij uitvoeren naar Engeland, gekocht werd in een Belgische kustmijn en van Belgische herkomst is.

De hieronder vermelde hoeveelheden werden aangekocht op de volgende data :

Datum	Soort en gewicht
.....
.....
.....
Oostende,
Firma
Bij volmacht
(v.g.)

Uitvoer naar Tjecho-Slowakije

Het blijkt dat het contract door België met Tsjecho-Slovakije afgesloten met het oog op de levering van haring nog niet volledig kon uitgevoerd worden. Alhoewel de overeenkomst door de producent met de uitvoerders afgesloten, slechts geldig was tot 31 Augustus jl. Er zouden nog circa 200 duizend kgr moeten geleverd worden tot uitputting van het aan België toegekend kwantum.

De reders der middenslagvaartuigen werden door het Verbond der Zeevisserij er toe aangespoord vrijwillig maximum 10 t.h. en minimum 5 t.h. van hun vangst af te staan voor deze uitvoer mits 120 fr. per ben.

Men hoopt aldus het contract met Tsjecho-Slovakije over het tijdstip van een week volledig te kunnen uitvoeren. De uitvoerders zouden hunner zijds de belofte afgelegd hebben, in geval in de toekomst betere contracten afgesloten worden, welke zouden toelaten boven de marktprijs af te nemen, ze uitsluitend de vangst zouden afnemen van de vaartuigen, welke thans onder de marktprijs willen leveren.

De Tsjecho-Slowaakse afnemers zouden hun tevredenheid hebben uitgedrukt over de leveringen van haring van Belgische herkomst, niettegenstaande de scherpe concurrentie vanwege Nederland en Denemarken.

Oostende-Dover

Uurtabel der overvaarten voor de week van 12 tot 18 September 1948.

Van Oostende naar Dover : afvaarten te 10 u. en 14.30 u.

Van Dover naar Oostende : afvaarten te 11 u 20 en 17 u. 20.

Vertrek uit Londen : 9 u. en 14.30 u. De auto's worden vervoerd met de gewone passagiersboten.

Verhuring van pakhuizen van de Co-oporatief

Zaterdag werd in het Hotel du Commerce te Oostende, overgegaan tot de verhuring der pakhuizen door de Co-operative der Middenslagreders.

Deze groepering heeft nml. op de Rederijkaai voor haar leden een groot gebouw opgericht en daarin een 28-tal pakhuizen voorzien welke aan de leden verhuurd worden mits de kleine som van 300 fr per maand en 350 fr. voor niet leden.

Aldus zullen die reders, welke een grote uitrusting hebben dicht bij hun schepen alles kunnen verzorgen, wat oneindig veel werk zal uitsparen. Dit is ten minste nuttig werk.

Een vergadering van de FEDERATIE

VRIJDAG vergaderde de Federatie te Brussel om verschillende punten te bespreken onder voorzitterschap van dhr Lucien Decrop.

Nieuwe beheerders

De heer Albert Neyt van Heist werd aangenomen als lid van de beheerraad in vervanging van dhr Vandenbergh P. voorgesteld door de kustvisserreders.

De heer Decrop had voorzichtigheidshalve van het schrijven der kustvisserreders geen kennis gegeven, daarmede eens te meer bewijzend dat de aanwezigheid van de voorzitter van het Verbond der Kustvisserreders voor hem een ernstige belemmering schijnt te zijn.

Anderzijds is de beheerraad van de Federatie thans samengesteld uit de vertegenwoordigers van Handel en Nijverheid, uit vier groot-reders en een kustvisserreder, de heer Leopold Verbanck, vervangen zijnde door de heer Rabaey, eigenaar van de O.318.

Dérgelijke toestanden werpen een schril licht op de samenstelling van een organisme geroepen om de belangen van 's lands visserij te dienen.

Uitvoer naar Engeland

Door dezelfde vergadering wordt de verhouding vastgesteld van de uit te voeren kwanta naar Engeland.

Op een andere plaats van ons blad komen we hierop terug.

Uitvoer naar Frankrijk

Door de heer Descamps, directeur bij het Zeewezen, wordt kennis gegeven van het feit dat van nu tot einde jaar drie duizend ton vis mag uitgevoerd naar Frankrijk, der soorten verder in ons blad vermeld aan prijzen zoals vroeger.

Een eerste schiff van vijf miljoen Belgische franken wordt thans toegestaan.

Het gaat hier dus buiten mooie meiden, die er weinig of niet zijn, om uitsluitend IJslandse vis. Van fijne en gewone vis onzer middenslagvisserij noch garnaal voor September, Oktober en November, is er geen sprake.

De invoer

Kennis wordt gegeven dat vanaf heden vis opnieuw zal toegelaten worden. Te dezer gelegenheid wijst de heer Vandenbenden op de volgens hem weinig faire handelswijze der reders, die politieke invloeden hebben doen gelden om de invoerders te boycotten.

Besloten wordt om het vraagstuk van de invoer aan een beperkte commissie te onderwerpen, welke Dinsdag zou bijeenkomen.

Geld is er nodig

De bijdrage van handelaars en nijveraars beloopt 180 duizend frank. Voortaan zal het Verbond ook tussenkomen tot een maximum van 240 duizend frank.

RUSTON

ZUINIG

BEDRIJFZEKER

(220)

DOURZAAM

Scheepsmotoren

VALCKE Gebr. Oostende

De vooroorlogse aanvoer van ijle haring

De firma A.P. te Oostende vraagt het gewicht, de opbrengst en de gemiddelde prijs te willen opgeven van de ijle haring aanvoer gedurende de vooroorlogse jaren.

Seizoen	Kgr.	Fr.	Gem.
1927-28	3.857.383	4.074.261	1.06
1928-29	12.121.953	11.605.255	0.96
1929-30	11.283.063	16.998.754	1.50
1930-31	18.360.596	13.008.751	0.71
1931-32	3.383.750	3.642.806	1.08
1932-33	2.673.185	2.446.867	0.91
1933-34	7.455.860	5.577.441	0.75
1934-35	12.322.990	3.856.044	0.31
1935-36	8.595.895	5.328.754	0.62
1936-37	3.132.460	2.258.225	0.72
1937-38	807.425	774.629	0.96
1938-39	2.658.320	1.865.716	0.70
1939-40	60.880	110.570	1.82

Wij nemen de gelegenheid te baat om aan deze cijfers enkele beschouwingen vast te hechten. Bij onbeperkte uitvoer werden tamelijk hoge prijzen geboekt (1927-31), zelfs bij geweldige aanvoer, zoals in 1930-31. Bij beperkte uitvoer vanaf 1931-32 werden daarentegen bij geringe aanvoer zeer lage prijzen geboekt (zie 1938-39). Hieruit blijkt dat de afzetmogelijk-

heden voor ijle haring in ons land zeer gering waren.

De Technische Afdeling bij de Dienst voor de Zeevisserij was in 1945 van mening, dat de vangst van een haringcampagne, in normal tijden, wanneer de voedingswaren voldoende voorhanden zijn, alleszins de 5 miljoen kgr niet mag te boven gaan, wil men voorkomen dat spotprijzen des vissers deel zouden worden. SN.

De uitvoer van mooie meiden naar Zwitserland

De visuitvoerders naar Zwitserland hebben de wens uitgedrukt dat de vaartuigen, welke mooie meiden aanvoeren, vooral op het einde der week en 's Maandags hun vangst zo nauwkeurig mogelijk zouden opgeven. Zwitserland koopt slechts aan over-eengekomen vaste prijzen. Zo de aanvoer niet nauwkeurig gekend is, verkeren de betrokken vishandelaars in de onmogelijkheid een vaste offerte te doen aan prijzen in verhouding met de vreemde concurrentie.

HET MEUBELPALEIS

V. DEWULF-PASSCHYN

Torhoutsteenweg, 291 Oostende

beschikt over een NIEUW MODEL VAN SLAAPKAMER galbé, ressortbak inbegrepen voor SLECHTS

8.850 fr.

Ook een grote keus van Eet-plaatsen, Keukens, Bureau's, Cosy-corner, Zetels, enz. enz. KOMT ZIEN EN OORDEELT!! (934)

BUITENLAND

Bij onze Noorderburen

De binnenlandse afzet van haring en de maxima prijzen

Na de haringcijfers te hebben ontleend wijst dhr Spittel, in de Visserijwereld erop, dat de hoge instanties niet mogen vergeten, dat een behoorlijke winstmarge de beste verkoop stimulans is. Tien, elf of twaalf cent voor een haring speelt bij het publiek geen rol, omdat haring (en vis) werkelijk nog lang geen volksvoedsel is.

Tevreden kan men zijn met wat de kleinhandel bereikt heeft, voldaan zeker niet. Want deze record binnenlandse omzet is mede te danken - ieder weet het - aan het gebrek aan ander broodbeleg. Er is maar één overweging mogelijk: nu is het de uitgezochte gelegenheid om ieder Nederlander haring en vis te leren eten. En dat gebeurt niet.

Dhr Spittel is van mening, dat het verbruik net kan bevorderd worden, door het vast houden aan de doctrine dat een haring een dubbeltje kosten moet, maar door de kleinhandel in de gelegenheid te stellen het publiek haring en vis te leveren, zoals het publiek die graag ontvangt: vers, van prima kwaliteit, zonder graten, klaar voor het verbruik, gemakkelijk en vooraf modern verpakt. Dat kost geld. Doch het publiek wenst zijn geld te besteden, zoals het publiek dat wil.

Het publiek heeft zijn vooroordelen

«De Visserijwereld» meldt, dat er in Rotterdam een viswinkelier is die een belangwekkende proef genomen heeft, belangwekkend om de ervaring er mede opgedaan. Hij had opgemerkt dat het uitsnijden van bokking een redelijk rendement opleverde en ging hij bokking fileren en uitsnijden. Hij ging die uitgesneden bokking keurig netjes verpakken in celophaan. Toen de maatjesharing kwam, ging hij die ook verpakken in celophaan om in tijden van drukte zijn klanten sneller te kunnen helpen en daardoor natuurlijk zijn inzet te kunnen houden op zijn maximum-filerprestatie. Hij pakte er drie bij elkaar in een velletje celophaan. Dat was handig om grijpen. Hij deed echter de ervaring op, dat het publiek die pakjes niet vertrouwde. Het dacht dat ze van de fabriek kwamen en van de fabriek willen ze geen vis hebben. Het koste moeite om de klanten te overtuigen, dat hij ze zelf had schoongemaakt, gefileerd en voor wat de bokking betreft, had uitgesneden en daarna zelf had verpakt. Zij die zich lieten overtuigen en thuis moesten constateren dat de inhoud prima was hadden verder geen bezwaar om de klaargemaakte pakjes te accepteren. Maar een succes wa-

ren de pakjes niet, vanwege dat wantrouwen

Er zal er rekening mee moeten gehouden worden, dat bij het publiek een vooroordeel zal moeten weggewonnen worden. «De Visserijwereld» besluit dat de herkomst van dit vooroordeel niet moeilijk van op te sporen is. De oorlog is er schuld aan geweest. Ondanks dat vooroordeel zal de verpakke vis klaar voor het verbruik komen. Want dat ligt in de lijn der ontwikkeling.

Nederland zal exporteren naar de Bizone

Naar verluidt werd het handelsverdrag tussen Nederland en de bizone getekend. De goederenlijsten zijn nog geheim gehouden, doch er is vis en haring voorzien. De publicatie ervan wordt afgewacht.

Er wordt erop gewezen, dat België een heel klein postje vis gekregen heeft in het handelsverdrag. Dene-marken heeft daarentegen een grote post voor vis. Daar de Nederlandse economie meer weg heeft van de Deense dan van de Belgische, koesterden onze Noorderburen goede hoop dat ze vis en haring zouden kunnen exporteren naar de bizone.

Deze hoop werd werkelijkheid. Hoeveel er zal kunnen geëxporteerd worden en welke soorten, valt nog af te wachten.

Tekort aan bemanning

Gemeld wordt dat de kustboten in IJmuiden moeite hebben een bemanning bij elkaar te krijgen. De opvarenden geven de voorkeur aan het ter verse haring varen, daar dit bedrijf gunstiger resultaten oplevert.

IJSLAND

Het toekennen van de zilveren beker

Het Engels Ministerie van Transport heeft als beloning aan de IJslandse Reddingsmaatschappij de Zilveren Beker toegekend als dankbetuiging voor de bijstand door veertig van haar leden gegeven in het redden en verzorgen van de twaalf overlevenden van de Fleetwood trawler «Dhoon» die in December van verleden jaar, binst een storm verging op de W-kusten van IJsland.

Nadat de trawler weggezonden was, wachtte de bemanning op hulp binst meer dan 24 u. In de nacht werden 3 leden, waaronder de schipper, weggespoeld.

Vijf leden van de IJslandse Reddingsmaatschappij daalden 500 voet met behulp van koorden van een klip-top, brachten de twaalf overlevende leden van de bemanning aan land en boven op de klip.

ENGELAND

De grootste drijvende walvisolieslagerij ter wereld

Voor rekening van een Engelse maatschappij wordt in Argentinië een fabriek gebouwd de «Juan Peron». Het schip dat besteld werd voor ongeveer 2.000.000 Pond zal het grootste van de soort van de wereld zijn.

Het zal 27.000 ton walvisolie en anderverwante producten kunnen dragen. De lengte zal 665 voet zijn. Een speciale uitrusting zal bestaan uit uitgebreide machines voor het verwerken van walvisafval nadat de olie er uitgetrokken werd. Een afgescheiden tussen dek werd aangebracht tot berging. Tussen de jachtseizoenen in zal het schip dienst doen als gewoon tank-schip men denkt dat het zal gereed zijn voor levering voor het seizoen 1950-51.

Te veel vis van slechte kwaliteit

De «Grimsby Daily Telegraph» wijdt een artikel aan het vraagstuk van vis van slechte kwaliteit. Het is in hoofdzaak het problema van de regering zegt het blad. Te veel vis gaat aan afvalprijzen de weg van de vismeelfabrieken op. Welke beslissing juist moet genomen worden valt moeilijk te zeggen. Het zal waarschijnlijk een harde noot zijn om te kraken. Bij het onderzoeken ervan heeft het Ministerie een heleboel informatie over de visserijinverheid opgedaan. Ze hebben namelijk gevraagd waar al die kleine pladijs vandaan kwam en waar de prima kwaliteit vis bleef. En er werd geantwoord dat het gedeelte van de Noordelijke Noordzee waar die prima vis gevonden werd, gedurende zes jaar het toneel van luchtgevechten geweest is en bijgevolg de visgrond aldaar bedorven heeft. Het gebeurde niet zelden dat vissers die in deze buurt om tongen visten, aluminium platen van vernielde vliegtuigen naar boven haalden met het gevolg dat hun netten er niet het minst onder leden. Geen enkele schipper kan lang dergelijke vernielende vangsten volhouden. Het resultaat is bijgevolg dat ze op zoek zijn naar betere visgronden, die ze moeilijk vinden daar de Noordzee bijna leeggevoerd werd binst de oorlog door Noorwegen, Denemarken, Zweden en Duitsland, om hun eigen bevolking te voeden.

De grotere mazen

Onlangs werd in het House of Lords het vraagstuk aangevoerd van het inspecteren der netten aan boord van de vaartuigen. In antwoord op de vraag of de vreemde vaartuigen die in Engelse havens binnenvoeren konden aan de inspectie der netten (grote mazen) onderworpen worden, antwoordde Lord Huntingdon dat het misschien beter was aan ieder land over te laten zijn eigen vaartuigen te inspecteren om na te gaan indien de internationale overeenkomst betreffende de grotere mazen nageleefd werd.

Het idee werd opgeworpen een internationaal comité samen te stellen om de vraagstukken te onderzoeken die voortvloeien uit de visserijrestricties in de Noordzee. De Regering dacht dat geen enkele natie, zou weigeren deze overeenkomst te bekrachtigen en beijvert zich die zo gauw mogelijk geratificeerd te zien.

Hebben vissers een korter leven dan vroeger?

Biologen en laboratorium-assistenten van de «Marine Biological Laboratory» van Lowestoft zijn op reis in de Noordzee om de redenen op te zoeken van het korter leven van de vissers verleden bij vroeger (18 jaar, thans 14). Tegelijk zullen ze hun gewone periodische opdracht van wegen, meten en merktekenen van Noordzee-pladijs om te ontdekken welke wateren van de Noordzee overbevist worden, uitvoeren.

De visserij gaat een catastrofe tegemoet

We lezen in «John Bull»: De huisvrouw wandelt de viswinkel van de bijzonderste straat van haar stad binnen en ziet op het marmeren pyramiden van rode kreeften en krabben, mooi gedrapeerde schaatvlerken met peterselle versterd, en meer in het bereik van haar portemonnaie: hopen kabeljauwfilets, pladijs, tong en schelvis.

Want de viswinkels in een groot deel van het land hebben de laatste tijd een verassing geboden. Waar zijn de lange rijen huisvrouwen? Nu wordt zelfs voorgesteld de vis voor de klant te fileren!

Wat de huisvrouw echter niet weet, is dat dit allemaal niet zal blijven duren als door de regering geen maatregelen getroffen worden om de visserij op een gezonder voet te brengen.

Langs de ganse Oostkust van Aberdeen tot Lowestoft werd uitgerekend dat de aanbrengsten van dit jaar slechts de helft zullen zijn van die van 1947 en 46. Te Grimsby is de vangst

van het seizoen, van 45 t.h. gedaald. Wat is de reden van al die nieuwe moeilijkheden?

1. Het schrappen van de Noordzee door 10 naties die daar naast Engeland vissen, wat kleiner vangsten te weeg brengt.

2. Het nutteloos vernielen van een enorm getal jonge Noordzeevissen vóór ze de kans zagen te paaien.

3. Engeland heeft een tekort aan trawlers die modern genoeg uitgerust zijn om verre en economische reizen naar betere visgronden te ondernemen.

De gevolgen voor Engeland's eigen visvangst is daardoor in 't oog springend. Zelfs Rusland is in deze gronden binnengedrongen op zoek naar voedsel. Rusland die eens Engeland's beste klant was voor haring en 1.500.000 Pond per jaar afnam.

Maar van het grootste belang voor de visnijverheid is de vis zelf.

De niets onderscheidende netten van de noordzeetrawlers hebben in de twee laatste jaren, aan de oppervlakte vis gebracht die te jong en te klein was en de dikke commerciële vis van morgen is.

Deze vis wordt ofwel terug de zee ingegooit, is dood of gaat de weg naar de vismeelfabrieken op.

Niet commercieel

Op de kaalen weigeren de kopers de vis beneden de 11 inches omdat ze weten dat hun klanten die niet nemen.

In één enkele noordzeehaven werd onlangs 800 ton vis naar de vismeelfabrieken gevoerd omdat ze beneden de gestelde maat was.

Daar een belangrijk protest daarop volgde, heeft een ministerieel besluit thans vastgesteld dat alle vis 10 inches lang, geschikt is voor de verkoop tegen de maximum prijs per stone.

Nochtans werd na de eerste wereldoorlog aan de lijve ondervonden waartoe overbevissing leidt. In 1920 werden door Britse trawlers alieën 225.000 ton verse vis (haring niet mee gerekend) geland. In 1938 was dit cijfer met 66 t.h. naar 75.000 ton gedaald.

In de laatste oorlog zijn de bestaande soorten weer aangedikt en de vis kreeg de gelegenheid zich te vernieuwen. En de geschiedenis is nu slechts een herhaling.

VEREENIGDE STATEN

Vleesloze dagen

De Verenigde Staten hebben drie vleesloze dagen in de week en wel Dinsdag, Donderdag en Vrijdag. President Truman moedigt de bevolking aan vis te eten op Dinsdag en Vrijdag en eieren en gevogelte op de Donderdag om de nationale vleesstock te behouden. Staatssecretaris J.A. Krug is daar echter niet mee tevreden en heeft zich in een toespraak afgevaardigd waarom niet ook op Donderdag vis of schaaldieren genuttigd worden daar er in de zeeproducten een veel groter variëteit bestaat dan onder het vlees. Hij zegt: «De visserijinverheid heeft altijd haar best gedaan om de bevolking op de traditionele Vrijdag vis te bezorgen. Van nu af verwachten we van de industrie dat ze eenzelfde inspanning zou doen om ook op die twee andere dagen voldoende hoeveelheden vis en ander zeevoedsel aan te voeren. Daar de visserij er altijd naar verlangd heeft de huisvrouw te kunnen overtuigen ook vis op andere dagen dan de Vrijdag te eten heeft ze hier de gewenste gelegenheid gekregen. Aan haar ze te baat te nemen».

BRIEF UIT YERSEKE

Yerseke, 4 Sept. '48.

FEEST IN NEDERLAND

't Is feest in Nederland! In stad en dorp, overal en aan alles wordt men 't gewaar! Dat in Nederland dankbaarheid en vreugde zo overduidelijk tot uiting komt is, gezien de verhouding van volk tot vorstenhuis, (EN DAT REEDS EEUWEN!) eigenlijk vanzelfsprekend. Maar ook in het buitenland en vooral in het met ons zo bevriende België, deelt men mee in der Nederlanders blijdschap. 't Is dan ook met grote erkentelijkheid, dat we kennis namen van hetgeen op de voorpagina van ons blad in verband daarmee te lezen staat. Hieruit spreekt inderdaad verwantschap van taal en cultuur (en vooral niet te vergeten), RAS! We denken hierbij aan 't geen we eens lazen: «Eeuwenlang is het Vlaamse land met Holland lotgemeengeweest. In de nacht der tijden, toen het nog als Oceanobodem rustte, toen de Oceaan week en de bodem zich hief, toen Germaanse horden de vruchtbare kleigrond bebouwden, toen Romeinse legioenen de blonde barbaren onderwierpen...»

Toen, in de vierde eeuw, het Romeinse rijk ten onderging de Franken zich westwaarts uitbreidden tot ver over 't Zwin en de Friezen de lage landen aan de zee in bezit namen was het TOEKOMSTIGE VLAAMSE LAND EN HET TOEKOMSTIGE HOLLAND NOG ALTIJD EEN LANDSTREEK». (Uit «In het land van Guido Gezelle» pag. 20). Zijn beide bevolkingsgroepen in de loop der tijden wel wat van elkaar afgegroeid, juist in de laatste jaren is het tegenovergestelde overduidelijk vast te stellen. Niet alleen dat de toon aangevonden van de kringen van sterke zin voor toenadering blijk geven, ook de gewone man toont veel meer belangstelling voor Holland dan vroeger. Zelfs in 't Walenland was een grote belangstelling in een medeleven met hetgeen in Holland voorvalt te bespeuren en te bemerken. We danken de Redactie van ons blad namens de lezers voor de goede woorden en welgemeende wensen te dezer gelegenheid geuit en gaan nu over tot de orde van de dag, maar ondervinden door de feestelijke stemming eigenaardige bezwaren te overwinnen.

DE MOSSELBEWEGING

Er is weinig nieuws, dat schrijver dezes aan de weet kwam. Wat de mosselen aangaat, vonden we in alle bladen, die we geregeld onder de ogen krijgen slechts een berichtje (vanuit Bruinisse), dat iets zegt van de mosselbeweging. In 't kort komt het hierop neer, dat de afgelopen week voor het eerst sedert begin Juli bevreemdend was. En dat geldt dan nog voor België, want Frankrijk's afname zou nog belangrijker van die van verleden jaar deze tijd verschillen. Met de kokerijen gaat het beslist slappes. Dus ook daar geen reden tot opgewektheid hoewel de kwaliteit van week tot week bijkomt. De schoonmaak van de bovenpercelen gaat door en wordt uitgevoerd door ongeveer een 25-tal vissersschepen. Een deel van 't uitgestrekte terrein is, naar men ons mededeelde reeds schoongevist en duizenden kubieke meters worden weggevoerd naar plaatsen, waar geen kwaad van het vuil wordt geducht. De pannen-werkers komen, naarmate de tijd voortschrijdt meer en meer tot de overtuiging, dat de breedval verre van overvloedig is, misschien zelfs minder dan matig. Scheen het aanvankelijk, dat de voorlichtingsdienst had gefaald,

ANDER NIEUWS

De kreeftenafzet neemt gestadig toe en nu het «congé-payé» achter de rug is en alle vacantie-tripsjes vrijwel voorbij zijn, herneeft het leven ook in België de normale gang. Schreven we al eerder over diepvries-proeven genomen met oesters (en ook andere schelpdieren en vis), nu lazen we in een der bladen, dat het Bedrijfschap voor Visserijproducten, na goedkeuring van de Minister van Landbouw, Visserij en Voedselvoorziening fl. 750.000 heeft uitgetrokken. Hierdoor zal al kan het mogelijk worden, dat de proeven op zo grote schaal kunnen worden genomen en uitgevoerd, dat het mogelijk wordt op korte termijn, bevooroordeelde resultaten op dit gebied te bereiken. Dat aan het slagen van de proeven grote belangen zijn verbonden en er uit voortvloeien, is duidelijk. Men kan bij overvloedige visaanvoer het op dat ogenblik niet nodige op uitstekende wijze verduurzamen en bestemmen voor de tijd van te kleine aanvoeren en/of vistekort. Zo zou in het wisselvallige visserijbedrijf en -handel een soort van stabiliteit kunnen worden verkregen. Ieder begrijpt, dat dit een niet gering voordeel zou zijn. Een ander voordeel is dat de bevroren vis wordt verkocht en afgeleverd zonder graten en vellen. Dat dit niet van belang ontbreekt is, zal duidelijk worden als men gelieve te bedenken, dat vele tegenzijn voor vis gevolg is van de schuwheid van vellen en vooral van graten. Zo zou dus ook de afname worden bevorderd, meent men. Wij nemen dit aan want pan-klare artikelen en producten zijn bij de vrouwen van tegenwoordig zeer gewild. En, geef ze eens ongelijk? Uit ervaring weten we dat ook pan-klare mosselen zeer in trek zijn! In het leven is ge-roepen: «Stichting» tot Bevordering van Proefnemingen op het gebied van Sneelreizen van Visserijproducten. Deze stichting is onlangs, gemachtigd door het Bestuur, opgericht door Dr. van Dijk, directeur van 't hoger genoemde Bedrijfschap. Enige tijd maakten we gewag van het feit, dat diepgevroren oesters naar Zuid-Afrika (Transvaal) werden verzonden per vliegtuig. Wat er van is uitgekomen en of de proef slaagde en 't bevroren product genoegzaam werd op prijs gesteld, om op oorders te kunnen rekenen, vernamen we tot nu toe niet. Wat we jammer vinden.

Firma Jan Spaanderman

ZEEVISGROOTHANDEL

IJMUIDEN • HOLLAND

Telegramadres Jan Spaanderman - IJmuiden.
Telefoon IJmuiden 5683 Telefoon Santpoort 8228 (des avonds)

Gespecialiseerd in prima kwaliteit

GEPELDE en ONGEPELDE GARNALEN.

Iederen dag versen binnen enkele uren geleverd in België.

(Verzendingen van Ongepelde Garnalen geschieden van de Zeelandse aanvoerhavens.)

Bij onze Zuiderburen

Nieuws in 't kort

— Geen wijziging is te vermelden wat betreft de vastgestelde maxima-prijzen voor bepaalde vissoorten, alhoewel producenten en handelaren blijven aandringen, opdat de maximaprijzen zouden worden afgeschaft. De regeringscrisis is hieraan niet vreemd.

Tevens wordt aangedrongen opdat groter contingenten brandstof aan 't productie-apparaat zouden worden toegekend en minder aan de vreemde toeristen.

— De haringprijzen ondergaan bij onze Zuiderburen een geweldige schommeling. De maxima-prijzen stegen in een week van 60 tot 89 fr. per kgr. De zouterijen kopen aan deze hoge prijzen het strikt noodzakelijke.

Nochtans wordt verwacht, dat gezien de aanvoer stelselmatig zal toenemen, de prijzen in September zullen teruglopen.

— Het vissersvaartuig ingeschreven te Boulogne onder het nummer 2295 en dat voor herstellingen op weg was naar de haven van Kales werd opgesleept door het Belgisch vaartuig N.801. Tijdens het slepen maakte de B.2295 plots water en zonk vlug. De schipper had juist nog de tijd om aan boord van N.801 te springen. Dit vaartuig vervolgde zijn reis naar Kales.

— Om een Boulonaise reder toe te laten in verbinding te komen met hun vaartuigen moesten zij beroep doen op

de radio-post van Ostrohoé, die het bericht overmaakt. Dit systeem zal binnenkort veranderd worden. Proeven met de telephonie werden gedaan, waardoor de reders in rechtstreekse verbinding zullen kunnen komen met de vaartuigen die zich op zee bevinden.

Boulogne zal hierdoor de eerste Franse haven zijn, waar dergelijk systeem zal worden toegepast.

— De Franse trawler «Rosita» ingeschreven te Duinkerke is vergaan met man en muis. Wrakstukken zijn vóór deze haven aangespoeld. Het lijkt van een der opvarenden kon geborgen worden. Men kent de oorzaak der ramp niet, die zich vermoedelijk vóór Zuydcoote heeft voorgedaan, nadat de trawler vóór Oostende de visserij bedreven had. Vier opvarenden vonden de dood in de golven.

— Te Les Sables uitten de conservenfabrieken klachten waaruit blijkt dat te weinig tonijn en sardines aan de verwerkende nijverheid afgeleverd wordt. Zij betreuren dat de vissers weigeren het zogenaamde ring-net te gebruiken, waardoor grotere vangsten kunnen buitgemaakt worden en spijs sommige faciliteiten voorzien worden voor het afschaffen van dit kostelijk visserijmateriaal.

De conservefabrieken wijzen er op dat hun industrie naar de grond gaat wegens gebrek aan verstandhouding tussen producent en de betrokken nijverheid, waardoor laatstgenoemde zich verplicht zien naar Portugal of Marokko uit te wijken.

Marktberichten

OOSTENDE

Vrijdag 3 September 1948

De aanvoer bestaat uit 5500 bennen haring en een 420-tal bennen verse vis soorten. De haring wordt bijzonder levendig opgekocht aan zeer vaste prijzen gaande van 1400 tot 1550 fr. de koop van 10 bennen naargelang de grote. De weinige vissoorten die voorhanden zijn worden aan goede prijzen gemijnd.

	Kgr.	Fr.
SSO.301 Fladen	119.884	499.724
SSO.148 Fladen	85883	275.144
O.194 West	2394	27.240
O.182 Kust	338	2.400
O.14 Kust	640	3.590
O.53 Kust	614	2.810
O.180 Kust	723	4.220
O.88 Fladen	87912	248.530
O.106 Kust	586	2.570
O.88 Kust	350	2.860
N.728 West	1879	38.010
N.737 West	1891	41.120
O.5 Kust	697	4.160
O.208 Kust	318	3.790
O.59 Kust	231	2.090
O.31 Kust	675	2.710
O.100 Kust	421	2.240
O.84 Kust	421	2.370
N.780 Kust	314	1.040
O.20 Kust	246	2.450
O.125 Kust	560	2.190

Christine ROOSE

VISMIJN, - OOSTENDE
INVOER - UITVOER
TEL. 720.13
713.13 (privé)
ALLE SOORTEN ZEEVIS
(539)

Zaterdag 4 September 1948

Heden is er maar weinig verscheidenheid voorhanden. Ongeveer 104.000 kgr haring worden aangebracht en 80.000 kgr verse vissoorten. De haring waarvan grote partijen veel te wensen overlaten wat betreft de kwaliteit, wordt verkocht aan prijzen schommellende tussen 1300 en 2100 fr de koop van 10 bennen. Over het algemeen worden alle aangeboden vissoorten aan lagere prijzen verkocht dan de vorige marktdagen al zijn deze prijzen dan ook nog redelijk te noemen.

	Kgr.	Fr.
O.170 Noordzee	14528	119.070
O.246 Kanaal	11841	124.630
O.319 Fladen	64122	277.412
O.105 Witte Bank	8962	92.108
N.805 West	1697	27.940
O.201 West	4239	42.680
O.144 Kust	252	1.270
N.820 West	1626	37.680
O.196 West	1805	26.280
O.61 Kust	830	2.540
O.228 Noordzee	18500	185.839
N.733 Kust	15651	22.270
SSO.293 Fladen	53905	156.080

Maandag 6 September 1948

De aanvoer van vandaag belooft tot circa 460.000 kgr waarvan ongeveer 280.000 kgr haring. De kwaliteit van zekere partijen haring laat veel te wensen over. De prijzen van deze haring schommelt tussen 1350 en 1900 fr. de koop van 10 bennen naar gelang hoedanigheid en grote. Tong wordt aan redelijke en zeer vaste prijzen gemijnd; deze prijzen zijn echter lager dan deze der vorige week. Er is een mooie verscheidenheid aan vissoorten voorhanden. Pladijs wordt aan zeer goede prijzen afgenomen. Over het algemeen zijn de prijzen der verscheidene voorhanden zijnde vissoorten zeer vast en lichtjes beter dan deze van Zaterdag.

	Kgr.	Fr.
O.289 Noordzee	18357	164.390
O.48 West	1635	33.350
N.780 West	426	1.710
O.132 Oost	4961	42.760
O.295 Noordzee	15947	144.910
O.154 Kanaal	5880	64.460
O.94 Noordzee	20050	160.140
O.280 Noordzee	25597	127.414
Z.413 Witte Bank	12998	98.400
O.214 Witte Bank	7194	73.500
O.205 Fladen	80.330	216.536
O.179 Noordzee	23237	179.262
O.183 Oost	5158	52.490
O.19 Kust	688	4.700
O.14 Kust	808	4.220
O.125 Kust	352	2.180
O.31 Kust	2076	5.980
O.5 Kust	726	4.780
O.162 Kust	230	1.870
O.91 Kust	580	3.310
O.144 Kust	420	2.840
O.53 Kust	275	.980
O.621 Kust	254	1.800
O.223 Kanaal	7681	50.720
O.236 Noordzee	28721	220.242
SSO.163 Fladen	94567	265.763
O.86 Fladen	85500	241.860
O.20 Kust	495	2.570
O.68 Kust	1195	3.260
O.77 Kust	1508	7.610
O.56 Kust	831	3.720
O.32 Kust	1194	7.060
B.610 Oost	1588	27.870
O.59 Kust	189	1.130
SSO.93 (oversch.)	7575	19.366

Dinsdag 7 September 1948

Heden worden ongeveer 4.200 bennen haring en 2.400 bennen verse vissoorten aangevoerd. De haring wordt verkocht aan prijzen gaande van 1.500 tot 1.670 fr. de lot van 10 bennen. Deze van minder goede hoedanigheid vindt afzet aan 1.200 fr. de koop van

ZEEVIS - GROOTHANDEL	
Camille WILLEMS	
sedert 1887	
IMPORT EXPORT	
Telefoon: 72075/76 - 72315/19	
Telegram: Willemsoo Oostende	
O O S T E N D E	(226)

10 bennen. De verscheidenheid is minder groot dan daags voordien doch de kwaliteit is uitstekend. Tong is iets in prijs gestegen, tarbot daarentegen is iets gedaald in prijs. Over het algemeen zijn de prijzen der verscheidene voorhanden zijnde vissoorten iets hoger dan deze van gisteren en worden van beurt tot beurt in licht stijgende lijn van de hand gedaan. De belangstelling is groot en de markt levendig.

	Kgr.	Fr.
O.78 Kust	2227	13.380
O.315 Noordzee	13148	105.095
O.292 Noordzee	14338	136.860
Z.446 Witte Bank	6812	84.010
O.256 Witte Bank	5297	64.950
O.282 Noordzee	20.311	246.940
O.235 Noordzee	18777	177.820
SSO.157 Fladen	102103	338.280
O.106 Kust	654	3.220
O.191 Witte Bank	5139	52.670
O.153 Witte Bank	4554	60.420
O.210 Witte Bank	4633	44.895
Z.527 Oost	4292	65.950
SSO.92 Fladen	112762	359.635
O.100 Kust	760	4.790
O.180 Kust	448	3.170
O.208 Kust	637	4.260
O.91 Kust	569	4.260
O.125 Kust	742	3.940
O.115 Witte Bank	6162	78.465
O.131 Oost	6162	71.400
O.84 Kust	643	4.600

Woensdag 8 September 1948

Heden hebben wij ongeveer 4.900 bennen haring van de Fladenharinggronden ter markt. Deze is van goede kwaliteit, wordt geleverd door twee stoomtrawlers en 1 grote motor en wordt levendig verkocht aan tamelijk vaste prijzen gaande van 1.370 tot 1.600 fr. de lot van 10 bennen dit volgens grote en hoedanigheid. De aanvoer van verse vis is niet bijzonder groot, is weinig keusrijk en volstaat geenszins om aan de levendige vraag te voldoen. Hij wordt aangebracht door 3 grote motors van de Noordzee, 1 motor van de Witte Bank, 6 motors van de Oost, 2 motors van de West en 16 kleine kustvaarders. De marktprijzen der fijne vissoorten zijn iets gestegen in vergelijking met deze der vorige marktdagen. Doorgaans alle aangeboden vissoorten en, in het bijzonder kabeljauw, gul, staartvis, wijting, haai, zeehond, keilrog, leng koolvis en heilbot zijn in prijs gestegen en worden in steeds stijgende lijn van de hand gedaan. De belangstelling is zeer groot en de markt bijzonder levendig.

	Kgr.	Fr.
O.198 Witte Bank	5745	68.710
O.137 Oost	6530	71.670
O.244 Oost	5161	56.078
O.269 Noordzee	12992	220.025
O.277 Oost	4755	56.070
SSO.303 Fladen	103447	325.980
O.267 West	4765	71.260
SSO.83 Fladen	137421	378.062
O.19 Kust	1071	8.080
O.28 Kust	371	2.430
O.125 Kust	572	2.770
O.144 Kust	1429	7.310
O.162 Kust	731	4.560
O.5 Kust	1003	7.520
O.53 Kust	380	3.190
N.797 Kust	228	3.970
O.185 Kust	498	4.460
O.100 Kust	472	3.450
O.14 Kust	475	3.400

O.222 Noordzee	13116	170.700
N.739 Fladen	32972	310.660
O.56 Kust	1234	9.120
O.326 Noordzee	16143	197.283
O.66 Oost	8789	153.910
Z.504 Oost	5617	73.440
O.126 Kust	610	3.150
O.33 West	3059	45.890
O.182 Kust	279	2.720
O.112 Oost	7695	89.220

Donderdag 9 September 1948

Heden zijn een groot aantal vaartuigen aan de afslag tegenwoordig waarvan het merendeels met onbeduidende vangsten. De gezamenlijke aanvoer belooft tot circa 150.000 kgr. waarvan ongeveer 110.000 kgr. haring. Deze aanvoer wordt aangebracht door 1 stoomtrawler en 1 grote motor van de Fladen, 1 motor van de Noordzee, 2 motors van de Oost en 13 kleine vaartuigen van de Kustzevisserij. De haring die van goede hoedanigheid is wordt afgenomen aan prijzen die schommelen tussen 3.10 fr en 3.40 fr het kgr. De weinige vissoorten die voorhanden zijn worden aan goede prijzen verkocht doch doorgaans aan prijzen die lichtjes lager zijn dan deze van gisteren. De belangstelling is maar gering en gezien de kleine toevoer is de verkoop spoedig afgehandeld.

	Kgr.	Fr.
O.31 Kust	1350	3.680
O.78 Kust	494	3.920
O.106 Kust	903	4.550
O.278 Noordzee	13083	163.510
O.20 Kust	1023	6.310
O.32 Kust	740	5.070
O.61 Kust	783	4.520
SSO.294 Fladen	67559	245.260
O.91 Kust	964	5.490
O.621 Kust	491	3.340
O.100 Kust	697	3.950
O.748 Oost	8126	62.090
O.46 Kust	610	3.890
O.59 Kust	711	5.420
O.250 Fladen	49.800	175.760
O.77 Kust	690	5.380
N.797 Kust	386	3.340
O.192 Oost	3.945	60.860

AANVOER EN OPBRENGST PER DAG

Vrijdag 3-9	306.977 kg	1.171.258 fr
Zaterdag 4-9	183.868 kg	1.115.799 fr
Maand. 6-9	459.223 kg	2.248.153 fr
Dinsdag 7-9	331.135 kg	1.929.320 fr
Woensd. 8-9	377.560 kg	2.360.088 fr
Donderd. 9-9	152.355 kg	766.340 fr
	1.811.118 kg	9.590.958 fr

HARINGAANVOER

Vrijdag 3-9	278.425 kg
Zaterdag 4-9	104.400 kg
Maandag 6-9	278.475 kg
Dinsdag 7-9	210.450 kg
Woensdag 8-9	245.810 kg
Donderdag 9-9	110.700 kg
	1.228.260 kg

Verwachtingen

VRIJDAG 10 SEPT. : van de Fladen : O.242, O.302 (2000 b.), O.89 (1.200 b.). Verder O.160.

VRIJDAG 10 of ZATERDAG 11 SEPT. : O.193

ZATERDAG 11 SEPT. : Van het Noorden : O.121, O.268; van de Witte Bank : O.102; van de Fladen : O.318 (1.000 b.); van de Oost : O.218.

MAANDAG 13 SEPT. : van de Fladen : O.88, O.285; van het Noorden : O.257, O.232, O.247 (1.300 kabelj.), O.266; van de Oost : O.166, O.245, O.175, O.176, O.128.

MAANDAG 13 of DINSDAG 14 SEPT. : van het Kanaal : O.204; van de Oost : O.229.

DINSDAG 14 SEPT. : van de Witte Bank : O.165; van het Kanaal : O.119; van het Noorden : O.216, O.331, O.212; van de Fladen : O.85; Verder : O.158.

DINSDAG 14 of WOENSDAG 15 SEPT. : van de Oost : O.254 en O.312.

WOENSDAG 15 SEPT. : van de Fladen : O.80; van de Oost : O.109; van de West : N.819, O.330; van het Kanaal : O.127, O.325.

Verder worden verwacht : (volgende week Zaterdag of daaropvolgende Maandag) : van het Kanaal : O.249, O.220; van de Oost : O.218, O.276, Z.428.

Verder in de loop der volgende week : N.806, O.77; O.78; O.157, O.286.

Wilt U goede en fijne vis ?
Geen buitenlandse, doch koop wat Belgisch is !

NIEUWPOORT

Vrijdag 3 September

Grote tong 50; bloktong 60; tarbot 40; platen grote 14-15; midd. 7-8; kl. 1-2; keilrog 12; rog 7; zeehond 3 fr p. kgr

Zaterdag 4 September

Grote tong 36-38; bloktong 50; fruit tong 54; sch. kl. tong 36; tarbot 40; kabeljauw 22; platen grote 15; midd. 8; kleine 1-3; keilrog 13; rog 3-8; zeehond 3 fr per kgr.

Maandag 6 September

Tong ongeklasseerd 50; keilrog 15; rog 6-7; zeehond 5 fr per kgr.

Dinsdag 7 September

Tong ongeklasseerd 51; platen grote 17; midd. 8-9; kleine 3-6; rog 6 fr per kgr.

Woensdag 1 September

Grote tong 40; bloktong 60; fruit-tong 65; sch. kl. tong 55; tarbot 44; platen grote 17; midd. 10; kleine 2; keilrog 13; rog 3-8; wijting 5; zeehond 3 fr per kgr.

Donderdag 2 September

Tong ongeklasseerd 60; platen grote 17; midd. 11; kleine 4; rog 10; zeehond 2 fr per kgr.

2-9-48	465 kg	30-35 fr
3-9-48	249 kg	38-47 fr
4-9-48	386 kg	31-37 fr
7-9-48	195 kg	21-34 fr

Als 't visverbruik vergroot, kent de visser geen nood !

Firma H. Debra

GROOTHANDEL IN VIS

:: en Garnaal ::

Telefoon Heist: 513.80

EXPORT - IMPORT

(218) Zout voor de vissers

ZEEBRUGGE

Zaterdag 4 Sept. 1948

Grote tong 32; bloktong 37; fruit-tong 40; sch. kl. tong 44; pieterman 35 platen grote 16; midd. 15; kleine 16; keilrog 10,5; rog 8; zeehond 2; roobaard 7 fr per kgr.

Maandag 6 Sept. 1948.

Grote tong 31; bloktong 36; fruit-tong 39; sch. kl. tong 42; tarbot 35; griet 20; platen grote 15; midd. 16; kleine 15; rog 6; wijting 3; zeehond 2,50; robaard 8 fr per kgr.

Dinsdag 7 Sept. 1948.

Grote tong 31; bloktong 38; fruit-tong 42; sch. kl. tong 45; tarbot 35; kabeljauw 19; platen grote 16; midd. 17; kleine 18; rog 7; zeehond 4; robaard 13 fr per kgr.

Huis Raph. Huysseune

IMPORT EXPORT

VIS - GARNAAL

Specialiteit gepelde garnaal

H. R. 2151 Tel. Privé 421.06

(213) Vismijn 513.41

Woensdag 8 September 1948

Grote tong 31; bloktong 38; fruit-tong 42; sch. kl. tong 46; tarbot 32; pieterman 43; kabeljauw 17; platen grote 16; midd. 18; kleine 22; rog 9; zeehond 4; robaard 14 fr per kgr.

Donderdag 9 Sept. 1948

Grote tong 29; bloktong 37; fruit-tong 44; sch. kl. tong 46; tarbot 35; griet 25; platen grote 18; midd. 20; keilrog 13; rog 7; zeehond 4; robaard 12 fr per kgr.

Leopold DEPAEPE

In- en Uitvoer van

Vis en Garnaal

VISMIJN ZEEBRUGGE

Tel. Privé: Knokke 81 14

(224) Zeebrugge 513.30

GARNAALAANVOER

OOSTENDE

Datum	Kgr.	Opbrengst	Max. en Min. prijs	Aantal vangsten	Gemid. prijs
2-9	1335	45.991	29-38	32	34
3-9	1177	37.447	25-36	30	32
4-9	1191	44.431	34-41	25	39

Voor Nieuwbouw en Herstelling van
SCHEPEN

N.V. BELIARD-CRIGHTON & Co
(214)

IJMUIDEN

In de week van 1 tot 7 September 1948 kwamen aan de rijksvishallen 30 stoomtrawlers, 100 grote en kleine motoren hun vangsten verse vis en haring verkopen. De aanvoer is circa 300.000 kgr verse vis en 2.000.000 kgr verse haring groot geweest.

De aanvoer van verse haring was zeer groot. Deze grote haringaanvoer wordt dagelijks aan zeer lonende prijzen verkocht, de afzet in binnenland blijft zeer goed. Er was enige export naar Tsjecho-Slovakije maar blijft tegenover de grote aanvoer van een zeer gering belang.

Hoewel de aanvoer van verse vis het dubbele van verleden week was, blijft het met deze aanvoer hopeloos gesteld, de gedane vangsten van de trawlers geven een verbetering van hun schelvis en kabeljauwvangsten te zien, spijtig is het dat deze enkele vangsten niet allen te IJmuiden worden verkocht, want van deze enkele verse vis vangsten brachten 2 boten hun vangsten naar Engeland.

Het vrij geven van alle soorten vis, zou hier een verbetering brengen, dan zou zeker IJmuiden naast zijn enorme haringaanvoer, ook dagelijks een normale visaanvoer hebben, waarbij de gehele handel gediend zou zijn, helaas, deze beslissing is nog niet genomen.

De vangsten van de kustvisseren waren normaal. Hun tongen vangsten geven een verbetering te zien, dit soort is dan ook gedaald in prijs. Alle overige soorten kenden de maximum-controloprijs.

De omzet van het staatsvisserijbedrijf bedroeg over Augustus 1948 f. 2.553.784 tegen f. 2.217.321 over dezelfde maand in 1947.

Het totaal bedrag over de eerste 8 maanden in 1948 werd daarmee f. 13.277.461 tegen f. 10.168.457 verleden jaar.

Er is in deze 8 maanden dus f. 3.109.004 meer omgezet dan vorig jaar. Verwachting toekomstige week 15 stoomtrawlers en een 100 tal grote en kleine motoren.

Marktprijzen over de week werden niet medegedeeld.

BLANKENBERGE

IN DE STEDELIJKE VISMIJN

In de afgelopen week werden in totaal 10.249 kg. verse vis en 482 kg. garnaal aangevoerd zijnde de opbrengst van 11 en 13 reizen. De verkoop bracht respectievelijk 137.681 en 16.860 fr. op.

De totale opbrengst voor de maand Augustus was volgende: verse vis 36.551 kg voor 35 reizen en 503.867 fr en voor de garnaal 5.360 kg voor 99 reizen en 190.346.

Invoer van vis opnieuw toegelaten

Zoals onze lezers weten is de invoer van vis sedert Zaterdag jl. toegelaten op grond van een twaalfde van de in de handelsverdragen ingeschreven bedragen, 50 t.h. daarvan wordt verleend volgens de aankopen aan de kust en 50 t.h. aan de invoerders volgens hun invoer tijdens de overeenstemmende periode van de jaren 1936, 37, 38, 46 en 47.

Dit stelsel zal van toepassing blijven voor de maand September.

BESPREKINGEN

Ondertussen hadden Dinsdag te Brussel besprekingen plaats, wat de verdere wijze van invoeren betreft, daar de invoerders zich met het huidige stelsel niet akkoord kunnen verklaren en ze beweren dat zij die mogen invoeren volgens hun aankopen aan de kust, meestal kopers zijn van de kust, welke vroeger niet invoerden en er thans gebruik van maken om hun vergunningen voor invoer te verkopen, enz...

Volgens het huidige stelsel betekent dit dat er in de maand Sept. voor ongeveer 1.300.000 kgr mag ingevoerd worden op grond van de bestaande handelsverdragen.

De invoerders welke vier maanden geleden van niets wilden weten, zouden thans ingaan op het voorstel toen destijds door de heer Vandenberghede gedaan, nml. de invoer te herleiden tot zeven miljoen kgr, te verdelen volgens de noodwendigheden van de maand.

Voor Oktober zouden zij zich akkoord verklaren met een half miljoen kgr vis, wat met het huidige stelsel op één miljoen 800.000 kgr zou neerkomen.

Als tegenprestatie zouden zij wensen dat alleen de vroegere invoerders zouden mogen invoeren en dat het stelsel van: VOLGENS DE AANKOPEN AAN DE KUST, zou wegvallen.

Wij menen dat dit stelsel het overwegen waard is, al hebben de reders en de handelaars er zich tegen verzet.

Tenslotte schijnt aangedrongen te zijn op het openen van een tweede grenspost voor de invoer van garnaal.

Wij hopen in ons volgend nummer hierop terug te komen.

Benoeming bij het Zeezezen

Bij Regentbesluit werden de heren M. Van Boeckel en R. Vancraeynest benoemd tot ingenieur op proef bij de Zeediensten der Kust te Oostende.

Vakboeken over visserij en zeevaart

De stadsbibliotheek van Oostende bezit thans reeds een rijke verzameling vakboeken gewijd aan de Visserij en Zeevaart.

De volledige lijst van die boeken werd ons toegestuurd en we hebben ons voorgenomen er elke week een deel van te publiceren.

Telkens deze werken zullen aangevuld worden, zullen we dit in onze kolommen kenbaar maken om deze later tot nuttige boekbesprekingen te hervormen.

Wij zijn steeds bereid met de wensen van onze lezers rekening te houden en kunnen hen ondertussen slechts aanraden deze boeken ter stadsbibliotheek te raadplegen.

De invoer van oesters

Vorige week Woensdag had te Brussel een vergadering plaats van een Hollandse afvaardiging met de oesterhandelaars van België.

Door een groot importeur van oesters werd gevraagd na afname van het overeengekomen kwantum oesters door België, een ristourne te zien geven volgens het getal afgenomen oesters, zodat 5 t.h. zou weergegeven worden voor een afname van 200.000 stuks, 10 t.h. voor een afname van 300.000 stuks tot aan 16 t.h.

Aldus zouden de grote invoerders bevoordeeld worden op de kleine.

De Nederlandse afvaardiging onder leiding van dhr Van Dijk was het hier mede niet eens en hield zich aan een uniforme teruggave van 7 t.h. met de faculteit van Hollandse zijde tien t.h. te ristourneren voor een afname van meer dan 300 duizend oesters.

De oesterhandelaars van de kust wensten voor de invoer van oesters de grenspost van Schapenbrugge te zien vaststellen. Van Hollandse zijde hield men zich aan de grensposten van Sas van Gent, Putte en Rosendaal.

Wellicht beoogt men hier de revanche van wat in dat opzicht voor de garnaal werd besloten na de hardnekkige tussenkomst en de argumenten welke hiervoor pleiten en door de heer Vandenberghede destijds voorgebracht.

We gunnen dit wel aan onze Noordburen omdat oesters voor ons slechts een weelderigheidsmiddel zijn, waar aan onze oesterimporteurs veel geld winnen.

VISSERIJNIEUWS

AVERIJEN

De O.310 werd met motordefect opgesleept door de O.200.

De O.201 werd met gebroken schroef opgesleept door de N.805.

De O.150 werd naar Oostende opgesleept door de O.185 «Kleine Therese».

De N.451 werd met korre in schroef opgesleept door de N.810 «Lucien».

De Z.467 werd door de Z.439 «Venus» opgesleept met korre in het schroef.

Van de Westkust

DE WERKEN AAN DE KAAI TE NIEUWPOORT

De werken aan de nieuwe kaaimuur vorderen in bevredigend tempo. Het ware echter gewenst wat minder sterke ladingen te gebruiken voor 't doen springen van de oude muur. De mensen langs de kaai die na het opblazen tijdens de bezetting hun woningen lieten herstellen zien met bezorgdheid dat plafonds terug dreigen naar beneden te komen hetgeen ver van aangenaam is.

SCHIPPERS, OPGELET!

Tengevolge van de baggerwerken met het oog op het uitgraven van de vaargeul ter hoogte van het loodswegen, zijn er wrakstukken blootgekomen die een gevaar opleveren voor de scheepvaart.

Ten einde alle ongevallen te vermijden, worden de vissersvaartuigen ten stelligste aangeraden VAN DE HAVEN VAN NIEUWPOORT NIET BINNEN OF BUITEN TE VAREN DAN TWEE UUR VOOR TOT TWEE UUR NA HOOGWATER.

Van de Oostkust

KNAP WERK BIJ ONTMIJNING

Steeds wordt kritiek uitgeoefend op de Zeemacht. Het goede welke er vericht wordt, is steelselmatig verzwegen omdat de pers vergiftigd wordt door personen welke er belang bij hebben het te doen. Maandag werd op het strand te Zeebrugge door Lt Pesch van deze dienst, opnieuw een gevaarlijk werkje opgeknapt.

Inderdaad 2 obussen van 310 mm. werden uitgethaald en drie mijnen gans intact onschadelijk gemaakt.

Dinsdag werden te Blankenberge door dezelfde Lt en enkele helpers mijnen onschadelijk gemaakt.

Niettegenstaande de verschillende stranden gekuist werden, blijft het gevaar bestaan en is het werk van de Zeemacht en haar officieren hier zeer verdienstelijk.

HET VERLEGGEN VAN DE SPOORLIJN TE HEIST

Het aanbrengen van de spoorwegbedding tussen de Westkapellestraat en de Lac Belle Vue vordert snel. Hiermede verdwijnt ook stilaan de thans bestaande dijk in de Knokkstraat, waarvan de nodige gronden gebruikt worden.

De N.M.B.S. treft thans ook alle voorbereidingen om over te gaan tot een tweede aanbesteding welke eveneens zal bestaan in het vormen van een bedding voor de spoorlijn, ditmaal tussen het Leopoldkanaal en de Stielag.

REDERS STELT U IN REGEL

Door de verantwoordelijke overheid werd aan de reders van de Oostkust melding, dat op de zellen het nummer van hun vaartuig moet geschilderd worden en dat de naam van de thuishaven moet vermeld zijn op de achtersteven.

Verschillende reders zijn druk in de weer om zich in regel te stellen. Anderen verwaarlozen het te doen. Wij wensen hun aandacht er op te vestigen dat, zo zij einde der maand niet in regel zijn, men maatregelen zal treffen en enkelen opnieuw proces-verbaal zullen oplopen.

Reders, stelt u in regel. Het is in uw belang, dat men dit van u vergt.

VERGUNNINGEN WORDEN INGETROKKEN

Thans hebben veel schippers nog altijd een vergunning om te varen met schepen tot maximum 30 Ton en om te varen tot op maximum 30 mijl van de kust.

Deze schippers werden voorlopig toegelaten te varen op grotere vaartuigen niettegenstaande de wet zulks verbiedt.

Daar men tijd genoeg gehad heeft om een examen af te leggen zullen deze schippers voortaan afgemonsterd worden.

Te Zeebrugge varen een 15-tal van deze schippers op vaartuigen van meer dan 30 Ton.

Hier is nog altijd een tekort aan motoristen en schippers, niettegenstaande men reeds vorderingen heeft gemaakt tengevolge van het stichten van de dagvisserijsscholen te Heist.

Hoe zullen thans deze nieuwe moeilijkheden opgelost worden?

VOOR VERBETERING VAN HET TELEFOONNET

De vishandelaars te Zeebrugge dringen aan bij de dienst der Telefonen, opdat elk pakhuis zou verbonden zijn met het automatisch telefoonnet.

Naar verluidt zouden er nog oude apparaten geleverd worden aan de vishandelaars uit oorzaak dat er nog geen kabiene voorzien is.

Laat ons hopen in het belang van de Zeebrugse vishandel dat deze zaak tot eenieder genoege zal kunnen geregeld worden.

NIEUWE SPOORWEGTARIEVEN

Ten titel van inlichting aan de leden van VEVO geven wij hierna de nieuwe spoortarieven vanaf 1 September 1948 voor de verzending van vis vanaf Vismijn Station Zeebrugge thuis besteld:

Antwerpen	Brussel
dokken	
Kg. — Fr.	Kgr. — Fr.
50 — 36	30 — 22,50
60 — 42	40 — 28
70 — 49	50 — 33
80 — 55	60 — 40
90 — 61	70 — 46
100 — 67	80 — 52
110 — 74	90 — 58
120 — 80	100 — 63
130 — 86	110 — 69
140 — 93	120 — 75
150 — 99	130 — 81
160 — 105	140 — 87
170 — 112	150 — 93
180 — 118	160 — 99
190 — 124	170 — 105
200 — 130	180 — 111
	190 — 117
	200 — 122
	210 — 128
	220 — 134
	230 — 140
	240 — 146
	250 — 152
	260 — 158
	270 — 164
	280 — 170
	290 — 176
	300 — 181

Toekomstige week volgen de tarieven van de andere stations.

Visserijtreilers naar Argentinië?

Sommige dagbladen melden deze week de verkoop van de O.295 en 61 aan Argentinië en voegen er aan toe dat de bemanning, die met deze schepen naar Argentinië zal vertrekken, toegekomen is.

NIETS IS MINDER WAAR

Wel is waar is de «Van Dijk» O.298, toebehorende aan de N.V. Motorvisserij, naar het schijnt aan een reder van Faroë verkocht en heeft men toelating gevraagd om een 5-tal Argentijnen toelating te verlenen om de minesweeper «Antartida II», zijnde de ex «MMS.61» van Oostende weg te halen. Van vaartuigen der Oostendse Rederij, is nog geen sprake.

One hering a day,
keeps the doctor away.
Eet vis, plat of rond,
en blijft sterk en gezond!

BLANKENBERGE

BURGERLIJKE STAND

Geboorten: Carron Willy v. Maurits en Broekaert Laura; Trotteyn Jean-Pierre v. Maurits en Vincke Maria, Kemelbergstr.; Lampo Georgette v. Francois en Strubbe Georgette, Lisewege; Strubbe Ingrid v. Romain en Pintelon Laura, Uitkerke; Goethals Marie-Thérèse v. Alphonsus en Louwagie Florina, Zuienkerke; Vandepitte Rita v. Albert en Jacobs Maria, Lissewege; Broodthaere Irène v. Marcel en Leysen Reine, Brussel; Torreele Jacques v. Joseph en Tavernier Jacqueline Zeebrugge; Desmidt Roland v. Renaat en Demey Alice, Heist Vantorre Annie v. Renaat en Demey Alice Heist a. z.; Van Gysegem Suzanne v. Adolf en Declodt Georgina, Wenduine.

Overlijdens: Werle Germana, 43 j. Notebaertstr.; Lannoye Romaniaa, 73 j. Brugge; Trotteyn Jean-Pierre 1 d. Kemelbergstr.; Liégeois Marguerite, 74 j. Vilvoorden.

Huwelijksafk.: De Smedt Paul (Uitkerke) en Marmenout Margareta (alhier); Simons Joannes (Riemst) en Moens Maria (alhier); Bernaert Jérôme (alhier) en Laporte Denise (alhier); Louagie René (alhier) en Dejonghe Josette (Aartrijke) huwelijk te Aartrijke; Hilderson Gérard (alh.) en Vandepitte Marie-José (Heist a. z.) huwelijk te Heist.

Huwelijken: Scarbotte Gustave (Luik) met Muler Cathérina (alh.).

FONTENIERSDIENST

In de week van 11 tot 18 September wordt de dienst van het drinkwater verzekerd door fontenier Henri Boute, de Smet de Nayerlaan, 68.

DIENST DER REISPASSEN

Er wordt de belanghebbenden ter kennis gebracht dat de dienst voor het afleveren van reispassen voortaan de Zaterdagvoormiddag niet meer toegankelijk is voor het publiek.

Er wordt nogmaals aan herinnerd dat de belanghebbenden zich persoonlijk moeten aanbieden en drie foto's paspoortformaat moeten voorleggen alsmede hun eenzelvigheidskaart.

BEVRIJDINGSFEESTEN

De vierde verjaardag van de bevrijding van het grondgebied van onze gemeente op 9 September wordt op Zondag 12 September e. k. gevierd.

Op Donderdag 9 September zal enkel te 20 uur een taptoe door de Harmonie der Boy-Scouts uit Brugge plaats hebben gevolgd te 22 uur van een prachtig vuurwerk op het strand aan de kant van de Pier.

Door het geheim leger wordt in de feestzaal «Thalia» een Groot Bevrijdingsbal ingericht ten voordele van



60, Steenweg op Charleroi, Brussel.

Nieuwpoort

APOTHEEKDIENST

Voor Zondag 12 September: Apotheek Stokkelinck, Markt. Open van 9 tot 12 en 16 tot 18 uur.

BURGERLIJKE STAND

Geboorten: Tratsaert Denil v. Leon en De Rycke Anne; Verburch Yolande v. Charles en Bonjé Victorine.

Overlijden: Vandenbussche Lode-wijk, wdr Dewulf Romanie en Heeten Augusta, 68 jr.

Afkondigingen: Popieul Gerard, visser en Van Eecke Angela;

Huwelijken: Jaurét Robert, bediende (St-Kruis) en Lauwereins Maria; Meganck Cyriel, handelaar (Pervyze) en Vanhoutte Lucienne; Vandendriesche André, werktuigkundige (Oostende) en Hoornaert Lucienne; Deputter Marcel, metsers (Middelkerke) en Develter Leona.

KOERS VOOR ZEEVISSERS

De koers voor zeevissers ingericht door de «Vrije Werijders» kende veel succes en een ruime belangstelling. De inrichting was puik verzorgd. Uitslag: 1. COULIER Frans, Oostduinkerke; 2. Devacht André, Lombartsijde; 3. Rathé Jules, Nieuwpoort; 4. Deforge Gerard, Oostduinkerke; 5. Devey Maurice, De Panne; 6. Puystiens Albert, Oostduinkerke; 7. Coulier Marcel, Oostduinkerke; 8. Veranneman Julien, Oostduinkerke; 9. Pinckett Jean, Nieuwpoort; 10. Bonjé Maurice, Nieuwpoort; 11. Geryl Albert, Nieuwpoort; 12. gelijk: Strubbe Pierre, Oostduinkerke en Schoolaert Oscar, Nieuwpoort.

(Voor verder nieuws uit de streek, zie blz. 6).

GEMEENTERAAD

In de gemeenteraadszitting van 7 September jl. waren enkel 7 leden aanwezig. Korte en weinig belangrijke zitting. Voornaamste punten: De prijs van de grondvergunningen op het kerkhof zal vanaf 10-9-48 verhoogd worden; de bestratingswerken van de nationale werf in de Goedhuyswijk zullen door de staat bekostigd worden, de straten zullen in beton zijn en de kosten worden geraamd op 831.000 frank.

de sociale werken van het Geheime Leger.

De feestelijkheden voor Zondag zien er uit als volgt:

9 uur - Plechtige mis in de St. Rochuskerk ter nagedachtenis van de slachtoffers van de oorlog.

10.30 uur - vorming van de stoet in de Onderwijsstraat.

10.40 uur - Optocht door de stad.

te 11 uur - Op de Grote Markt Vaderlandse Plechtigheid, waarop aan de Oud-Strijders en Weerstanders 1940-1945 ere tekens zullen worden uitgereikt.

te 20 uur - Grootse Taptoe met de medewerking van de plaatselijke muziekmaatschappijen.

Op 9 en 12 September zal het G.L. Leeuwenkopje verkocht worden ten voordele der sociale diensten van het Geheime Leger.

Een dringende oproep wordt gedaan aan de bevolking om ter gelegenheid van de Bevrijdingsfeesten op 9 en 12 September hun huizen te bevelagen.

Heist

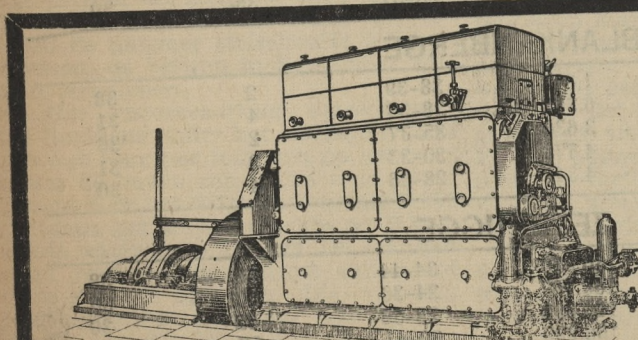
BURGERLIJKE STAND

Afkondigingen: Apostel Victor (Jette) en Carrion Rachel (St-Joost ten Noode); Peeters Juliaan (Vilvoorde) en Engelrelst Jacqueline; Neyts Edgard en Rappé Marguerite; Blankaert Maurice en Mesuere Godelieve; Thiel Pierre en Van Maldegem Agnes; Wintem Jules (Koolkerke) en Barremaecker Esther; Lambrecht Robert en Arts Julia (Brugge); Hilderson Gerard (Blankenberge) en Van de Pitte Marie-José; Goossens Albrecht (Brugge) en Vlietinck Paula; Lameire Cyriel en Lagage Therese; Bouckaerts Emiel en Coppens Helene; Ayme E-miel en Rammeloo Margareta;

Huwelijken: Vanhussel Jean (Anderlecht) en Jaumain Irma; Vanhoutte Fernand met Vrielynck Albertine; Demunter Julien (Zeebrugge) met Neyts Jeanne.

Geboorten: Vlietinck Diane, Serweytenstr 5; Claeys Pierre, Polderstr 14; Vanneste Johannes, Aug. Beernaertstr 18; Meganck Rutte, Elisabethlaan; De Sutter Daniël, Kerkstr 43; Baert Rosette, Zeedijk 279; Caron Willy, Tuinwijk 16; Martony Willy, Visserstr 29; Liereman Robert, Panne-slag 50.

Overlijdens: Witdoeck Marie Louise, ongeh. St Jozeffstr; Claessens Johannes (Turnhout); Billiau Theophil Van Acker Antony; De Myttenaere Emma.



A.B.C.
Diesel
Motoren

Agentschap:
H. & R. Boydens
4, Velodroomstr.
40, Schipperstr.
OOSTENDE

MOTORS - VAARTUIGEN - EXPERTISEN

Zomersport of de geschiedenis van de «Tjemenismenschen»

Van de hand van C.F. Dunu lazen wij verleden week in 't bekend Engels weekblad «The Observer» een humoristisch artikel betiteld «Messing about in boats» op zijn Oostends : «Mooschen in boten», en waarin hij verklaart dat dit een der aangenaamste zomersporten is voor jongelingen met een groot hart en een kleine beurs.

In alle hoeken en kanten van de Britse kust ziet men, zegt hij, van die waterratten hun aas ophalen in al wat maar op een boot gelijkt. In onze stad heeft dat ook nooit ontbroken en wij willen hier een blaadje schrijven uit de geschiedenis van 3 Oostendse waterratten, die zich wellicht in dit stuk spiegglas wel zullen herkennen, al gebeurden de feiten over meer dan veertig jaar.

Achiel, Tjeppen en Berten hadden vernomen, dat er door de Domeinen oud materiaal van het Zeewezen zou verkocht worden. Daaronder was een oude roeiboot van een verwezen maalboot die voor 15 frank de koop gebooden werd en geen andere kopers vond dan onze drie waterratten. Een garnalvisser uit dien tijd zag met misprijzen neer op zo'n rank bootje, dat geen zeil kon dragen zoals het behoort; onze Oostendse yachtmannen zagen er met nog meer minachting op neer. Hun yachtsmanideaal bestond hoofdzakelijk in het dragen van een witte pet, zoals de stadsmuzikanten er later een gekregen hebben het lezen van Engelse en Amerikaanse yachting-tijdschriften in hun splinternieuwe yacht club, het medekamen van de jaarlijkse reis met de maalboot die de yachtwedstrijd van Dover naar Oostende volgde en het drinken van port en whisky in de Letterkundige Maatschappij op de Grote Markt.

Onze drie waterratten deden daar «uit noodzakelijk des middels» niet aan mede. Nu ze trouwens de eigenaars waren van een schip, stonden ze nog voor een hele boel andere zware uitgaven : een mast, een zeil, een paar riemen en het nodige touwwerk, dat zou minstens zoveel kosten als de boot zelf.

Alles kwam nochtans in orde en de eerste zeereis werd, voorzichtigheids-halve, ondernomen in de Brugse vaart. 't Was een heerlijke zomernamiddag en Achiel had een Brusselse kozijn uitgenodigd om de reis mede te maken. Er was ongelukkiglijk verkeerde wind en aan lavenen in de vaart viel er niet te denken, zodat er van de riemen moest gebruik gemaakt worden, om vooruit te komen. 't Ging maar traagjes en Lomme - de Brusselse kozijn Guillaume - die een fijne spotvogel was, na de drie waterratten wat door de goot te hebben getrokken, stelde voor aan wal te stappen en de boot voort te trekken op voorwaarde dat men hem te Plasschendale een vette pint zou betalen.

Het voorstel werd aanvaard, de pint besteld, gedronken en betaald en dan beraadslaagd wat er verder diende aangevangen, zoals het betaamt op een zeeschip dat zich in moeilijke omstandigheden bevindt.

Achiel, die reeds vroeger met een andere Brusselse waterrat in zee was opgepikt geweest, in een versleten boot met een zakje stekelbeziën als proviand, wist te verzekeren dat er tegen de avond een sterke landbries zou opsteken, die de zeilboot in no time naar Oostende zou terugbrengen.

Hij zegde dat met zoveel overtuiging, dat Lomme voorstelde de boot nog wat verder te trekken zo hem vóór de terugreis nog een pint betaald werd. En «ju ketser, 't is kassels» tot aan de naastbijgelegen herberg. «Het Paddegat» halfwege Stalhille.

Achiel was, zoals altijd, overtuigd dat het zou gebeuren zoals hij voorspeld had, Tjeppen prevelde een gebod opdat de wind tegen de avond niet zou vallen. Berten zorgde dat de boot niet tegen de kant liep en Lomme trok. Tjeppen werd aanhoord : de wind viel niet, Achiel had gelijk 't was een flinke bries geworden, maar het was geen landbries, maar een stijve avondkoelte uit 't Noord-Westen. Berten vroeg aan Lomme of hij de boot wilde trekken tot thuis voor twee pinten. Maar Lomme zei «nog voor geen hespe».

De karwei werd in twee wachten verdeeld, de stuurboordwacht en de bakboordwacht, zoals het op een zeeschip behoort. Achiel die met Tjeppen de eerste trekwaacht liep, beweerde dat de wind 's avonds gewoonlijk uit het Oosten waait, Tjeppen zei dat hij in zijn schietgebede niet alleen het vallen, maar ook het keren van de wind had moeten voorzien. Berten en Lomme die de tweede trekwaacht deden, hadden het over de prijs van een motor en of de motor van een motocycle in zo'n yacht zou kunnen gebruikt worden. Maar met of zonder motor, zei Lomme, mij moeten ze op zo'n zeezeis niet meer inviteren, ik heb er een paar zolen aan versleten.

De boertjes langs de vaart schenen dat getrek heel natuurlijk te vinden : zagen ze niet dagelijks mannen, vrouwen en kinderen zwaar geladen binnenschepen voortsleuren, werd de barge van Brugge ook niet door een paard getrokken ? en vaarden er zelfs geen grote zeeschepen naar Brugge met volle ladingen hout, door twee, drie paarden getrokken ?

Onze drie waterratten maakten van de nood een deugd : «'t Zal een volgen de keer beter gaan» wisten ze elkaar te troosten. Ze wisten niet wat er hun nog te wachten stond.

(vervolgt)

Sociale Kroniek

Gepensioeneerden van de Gemeenschappelijke Kas voor de Zeevisserij

Er wordt aan alle gepensioeneerden van de Gemeenschappelijke Kas voor de Zeevisserij gemeld dat het levensbewijs dat, zij na afloop van ieder kwartaal op het bureel der Kas, E. Hammanstr. 2, Oostende, moeten binnenbrengen, gedateerd moet zijn op 31 Maart, 30 Juni 30 September of 31 December, naar gelang hier het 1e, 2e, 3e, of 4e kwartaal betreft.

Dit levensbewijs, hetwelk kosteloos door het gemeentebestuur der woonplaats afgeleverd wordt, moet VOOR de 6e der maand volgend op het afgelopen kwartaal bij de Kas ingediend worden.

Levensbewijzen die niet aan hogergenoemde vereisten voldoen kunnen door de Kas niet aanvaard worden, en zal de uitbetaling van het pensioen automatisch worden verschoven naar volgend kwartaal.

Binnenkort zullen alle rechthebbenden een omzendbrief nopens deze aan gelegenheid ontvangen.

Ongevallen overkomen «op weg naar het werk» in de zeevisserij

Wet van 7 Juli 1948

De sociale wetgeving in de zeevisserij heeft wat betreft de arbeidsongevallen, een merklijke verbetering ondergaan. De Besluitwet van 23 Oktober 1946 voorziet een grondige en tevens voordelige wijziging aan de wet van 30 December 1929 in de berekening van de vergoeding der schade voortvloeiende uit arbeidsongevallen overkomen aan zeelieden. De naastbestaanden van slachtoffers van arbeidsongevallen overkomen na 10 Mei 1940 en de vissers die thans een gedeeltelijke bestendige arbeidsonbekwaamheid overhouden van een ongeval opgelopen na genoemde datum genieten van de voordelen van bovenvermelde Besluitwet. Deze wet biedt dezelfde voordelen aan de vissers, die het slachtoffer waren van een arbeidsongeval overgekomen na 5 November 1946 en een tijdelijke werkongeschiktheid voor gevolg heeft.

De Besluitwet van 23 Oktober 1946 is nog steeds van toepassing totdat het leger terug op vredesvoet gebracht wordt. Dit was een eerste grote stap in de sociale wetgeving in de zeevisserij. Weliswaar heerste er ontevreedenheid onder de visserijbevolking en vooral daar waar het noodlot hen zo wreed getroffen had.

Maar zij die echtgenoot, vader of kind, verloren bij scheepsrampen tussen 1 September en 10 Mei 1940 bekwaam hierdoor geen lotverbetering.

Het argument dat België gedurende dit tijdstip nog niet in oorlog was, hield zeker geen steek. De zeelieden waren aan zwaar oorlogsriscio blootgesteld en de feiten hebben dit helaas bevestigd. In bijzondere visserijkringen, waar de belangen van de vissers ten zeerste behartigd werden, werd met de steun van het Zeewezen, dat steeds in de bres stond voor de bestaansverzekering van de naastbestaanden van de slachtoffers van arbeidsongevallen, kon de strijd aangebonden worden om een vervroegde toepassing te verkrijgen van de Besluitwet van 23 Oktober 1946. Hun streven werd beloond en de onlangs verschenen wet van 7 Juli 1948 biedt aan alle rechthebbenden diezelfde voordelen verbonden aan de hogergenoemde Besluitwet.

Er werd steeds gepoogd gelijkgeschakeling te verkrijgen in de zeevisserij met de landelijke arbeiders. Het wetsontwerp dat destijds door de heer Vaes voorgesteld werd in verband met

Rechtbanken

CORRECTIONELE RECHTBANK BRUGGE

Rossi Alfonso, hotelier te Oostende, woekerprijzen inzake chocolade : 182 frank.

Vanoverbeke Jozef, schoenhandelaar te Blankenberge, woekerprijzen inzake verkoop van schoenen : 1400 fr. voorw. 3 jaar; de koper bedrogen te hebben nopens de hoedanigheid van de verkochte zaak : 1 m. en 700 fr.

Bentein Prosper, handelaar te Steene, niet aanplakken van verkoopsprijzen : 1000 frank.

BENOEMING IN HET VREDEGERECHT TE HEIST

Dhr A. De Ketelaere, advocaat te Heist, is benoemd tot plaatsvervangend rechter in het vrederecht van het derde kanton Brugge.

Voor Moderne Treilers

1829

SCHEEPSBOUWWERVEN

1829

N.V. **JOS. BOEL & ZONEN** N.V.
TEMSCHE TELEGRAMADRES: BOELWERF
TELEFOON: N° 10 (4 LIJNEN) BELGIE

Vrouwen-Kroniek

SPIJSKAART

voor de ganse week

ZONDAG
Sardinettoast
Rosbief
Bloemkool
Witte saus
Aardappelen
Fruit

DINSDAG
Gefruite pladijs
Frites
Vanillepudding

DONDERDAG
Varkens-koteletten
Appelcompote
Aardappelen

ZATERDAG
Tomatensoep
Soepvlees
Princesseboontjes
Aardappelen

MAANDAG
Koude rosibief
Salade
Mayonnaise
Gebakken aardappelen

WOENSDAG
Erwtensoepp
Schapenragout
Worteltjes en erwten, Aardap.

VRIJDAG
Gekookte tarbot
Botersaus
Aardappelen
Flensjes

WIJ ETEN VIS, OMDAT HET TOCH ZO LEKKER IS !

Oesterrecept

De oesters, die in Amerika veel goed koper zijn dan bij ons worden daar ook vaker gegeten met het gevolg dat een groter variëteit recepten bestaan. Ze eten ze zelfs gekookt zoals wij de mosselen, wat wij natuurlijk als zondig zouden bestempelen, daar waar het zo een kostelijk voedsel geldt.

Een aantrekkelijke manier is o.a. de volgende : in soeptelloren kleine stukjes ijs leggen tot het holle ge-

Raadgevingen voor de huisvrouwen

De «Fish and Wildlife Services» heeft ten behoeve van de huisvrouwen gedrukte trakts verspreid met de volgende raadgevingen :

WAAR GEKOCHT ? : Zoek u een betrouwbare markt of winkel uit waar de vis gemakkelijk kan verhandeld worden. Verse vis moet stijf zijn en in de ijskast bewaard worden. Vervroren filets moeten grondig vervroren zijn.

WAT GEKOCHT ? : uit zuinigheid vraagt naar vis die in grote hoeveelheden aangebracht wordt of vraagt naar lokale variëteiten; vergelijk verse en vervroren visprijzen.

Filets en moten zijn zuinig in gebruik omdat er weinig afval is en er over het algemeen weinig reinigen of voorbereidselen gevraagd zijn om ze gereed te maken. Vergeet niet dat moderne methodes toelaten vervroren vispreparaten gereed te maken met de zelfde smaak als vers. Vis die vervroren wordt in prima voorwaarden, behoudt zijn volledige fijne smaak als hij ontdooit.

HOE GEKOZEN ? : Hoe verse vis van andere onderscheiden ? De waar moet aan de volgende punten beantwoorden : 1. De vis moet stijf zijn en vast vlees hebben zodat de vingerindrukken geen sporen nalaten; 2. De reuk moet aangenaam zijn; 3. De ogen klaar en goed de holte vullend;; 4.

Kieuwen roodachtig of roze; 5. Huid moet levendige kleur hebben; 6. Vervroren vis moet voldoende vervroren zijn en mag geen bruine sporen vertonen.

HOE GEREDGEMAAKT ? : Sommige kleinhandelaars maken er een gewoonte van recepten te verspreiden. Vraag naar dergelijke informatie en volg nauwkeurig de aangegeven werkwijze. Het is van belang dat vis de juiste kookduur krijgt. Kookt niet te lang.

HOE THUIS VERHANDELD ? : Vis is een eetwaar die gemakkelijk bederft. Draai in waterdicht papier en leg in de koelkast (in eender koele plaats) tot het ogenblik van de bereiding.

Laat nooit vis (vers of vervroren) in water staan. Als vis moet gewassen worden, doe dit grondig in koud water laat uitlekken en droog direkt af.

Vervroren filets moeten om te bewaren in de speciale afdeling van de koelkast gestopt worden. Om te ontdooien mogen ze er uitgehaald worden doch nog in de koelkast blijven. Men mag ze ook direkt koken en dan slechts de kooktijd wat verlengen.

De goede smaak van de vis zit niet in z'n grootte doch in de KWALITEIT

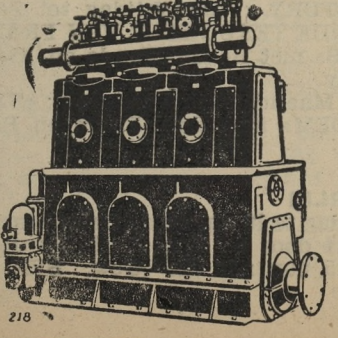
Het snelvriezen van vis

IN de laatste tijd worden proeven genomen met het snelvriezen van visserijproducten. Het belang van deze proeven springt direct in het c als men bedenkt, dat door snelvriezen van vis een regelmatig voorziening met vis van de bevolking mogelijk wordt gemaakt. In tijden van overvloedige aanvoeren kan een gedeelte van de vis uit de markt worden genomen en ingevroren om in tijden van geringe aanvoer te worden afgezet. Bovendien biedt bevroren vis het voordeel, dat het verkocht wordt zonder grante en vellen, die een belangrijk deel van het publiek van de consumptie van vis weerhouden, terwijl eveneens het schoonmaken der vis door de huisvrouw niet meer nodig is. De verkoop van bevroren vis kan daardoor belangrijk bijdragen tot verhoging van het visverbruik, want de huisvrouw kan het «pan-klare» product zonder veel moeite tot een smakelijke maaltijd bereiden.

De proeven, die worden genomen door het Centraal Instituut voor Voedingsonderzoek (CIVO) verkeren nog in een beginstadium. Met de middelen welke dit instituut thans ten dienste staan, alsmede de wijze, waarop deze instelling is gehuisvest is het evenwel niet mogelijk om op korte termijn behoorlijk resultaat op dit gebied te bereiken. Voor dit doel heeft het Bedrijfschap voor Visserijproducten thans f. 75.000 uitgetrokken, waarvoor onlangs de goedkeuring van de Minis-

ter van Landbouw, Visserij en Voedselvoorziening is verkregen. Teneinde invloed te kunnen uitoefenen op de besteding van dit bedrag en andere gelden, welke worden toegekend voor het nemen van proeven op het gebied van het snelvriezen van vis, is in het leven geroepen de Stichting tot Bevordering van proefnemingen op het gebied van Snelvriezen van Visserijproducten. Deze stichting is onlangs door de voorzitter van het Bedrijfschap voor Visserijproducten, de heer Drs. D.J. van Dijk, daartoe gemachtigd door het bestuur, opgericht. In het bestuur van de Stichting zijn het Bedrijfschap, de Directie der Visserij en van het Ministerie van Land-Voedingsorganisatie T.N.O., het C.I., V.O. en zoveel mogelijk takken van visserij en vishandel vertegenwoordigd. De stichtingsacte is gepubliceerd in het Voedselvoorzieningsblad nr. 73 van 28 Augustus 1948. Het ligt in de bedoeling uit de beschikbare gelden machines, werktuigen en apparaten aan te kopen. Deze machines, enz. worden in bruikleen afgestaan aan instituten voor wetenschappelijk onderzoek, die zich met snelvriesproblemen op het gebied der visserij zullen bezighouden. De uit het bedrag van f. 75.000 aan te kopen machines enz. zullen onder bepaalde voorwaarden aan het CIVO in bruikleen worden gegeven, zodat dit instituut met zijn proefnemingen kan doorgaan.

Uit «De Koerier», Yerseke.



CARELS

Diesel Motoren

AGENTSCHAP:

R. Bauwens & Co

REDERIJKAAL, 35
OOSTENDE (215)

deelte gevuld is of bijna. Daarop de 6 geopende oesters.

In het midden daarvan wordt een kleine glazen kom geplaatst waarin zich een saus van het volgende mengsel bevindt : 3/4 tas tomaat catsup; 1/4 tas citroensap, 3 soeplepels fijn gesnipperde selder, zout en peper.

Het alles wordt met schilletjes citroen en peterselle gegarneerd.

Charme

Het verlangen in een vrouw om haar zelf aantrekkelijk te maken is even instinctief als dat van een man om te slagen. Maar 't aantal mannen die niet slagen ten gevolge van hun methode geen tegenstand te bieden, is even groot als dat der vrouwen die in hun verlangen niet lukken omdat ze het alles eerder met een copiërende geest benaderen dan wel met een opbouwende. Met andere woorden ze zoeken meestal om zich in dezelfde vorm te gieten dan andere vrouwen die ze kennen en die een reputatie van chic en charme bezitten zonder te beseffen dat wat bij een ander chic staat heel goed niet bij hun eigen persoonlijkheid (voor zover ze die bezitten) kan passen.

Natuurlijk worden sommige vrouwen met charme geboren, zoals andere van kindsaf met schoonheid begaafd zijn. Het is evenwel waar dat die charmante vrouwen niet hoeven mooi te zijn, precies zoals die mooie dikwijls allesbehalve charmant zijn.

Dit charme waarnaar zoveel vrouwen streven is niet goed gekleed gaan en niet schoonheid, maar een som van ontelbare abstrakte zaakjes en de vrouw die tenslotte slaagt is die waarvan de handelswijze en de uiterlijke verschijning de uitstraling zijn van haar innerlijke harmonie.

Charme in een vrouw bestaat voor het grootste deel in het vergeten van zichzelf en de spontane aangename omgang met anderen. Als ze vriendelijk is of flatterend is ze dit niet omdat ze daardoor denkt in aanzien te stijgen en blij te weten wat gezegd, maar omdat ze die dingen met vreugde zegt en ook denkt.

Van alle gaven is charme zeker wat als de meest abstrakte mag aanzien worden en daar iedere vrouw verschill van ieder andere vrouw biedt het ook ontelbare facetten, alhoewel het eigenlijke centrum ervan humaniteit is. Charme is het algemene woord maar onder al de verschillende gedaanten die het kan aannemen schuilt éénzelfde wortel : het vergeten van zichzelf en het bezit van een serene geest.

De modelmoeder

Neen, ik zal hier geen beschrijving geven van een bijna onmogelijke perfectie. Moeder zijn is ten alle tijde een heilige maar ook moeilijke taak geweest en is die meer dan ooit omdat de jeugd van heden zo verre af is van die van gisteren en het nu ook van de moeder gevraagd wordt haar te begrijpen. De jeugd (en daarmee bedoel ik hier de kinderen) komen min en min moeilijkheden op hun weg tegen. De wereld evolueert en zoals ik deze week in een magazine opgemerkt zag : als ze nog veel meer evolueert zal er voor onze toekomstige grote mannen geen sprake meer kunnen zijn van een moeilijk begin.

De goede moeder heeft ten overstaan van haar kind een onzelfzuchtige toewijding. Algehele sublimatie is, vergeef me het woord, enkel idioot en zal van haar kinderen later ongenietelijke egocentrische wezens maken. Enkele weken geleden heb ik in een juwelierswinkel een toneeltje bijgevoond dat ik niet kan nalaten hier weer te geven. Een jonge moeder kocht voor haar dochtertje dat nog geen drie jaar kon zijn een gouden armbandje. De juwelier had een hele reeks armbandjes uitgehaald die om de beurt gepast werden. De mama, die blijkbaar niet meer hersenen had dan een hoes, vroeg aan het kind : «Dewelke wil je ? Is het die of die ?» Had het kindje de vraag begrepen of niet, zou ik niet kunnen zeggen, het stak toch het handje uit naar een der armbandjes, waarop de moeder lachend en met fiere blikken zei : «Ze wil die hier, meneer, nog maar zo klein en ze weet al wat ze wil».

Ja ! en waarschijnlijk zal ze later, als Mama zo verder gaat 't nog beter weten en dan zal mama kunnen schreien en zal in haar domheid er waar schijnlijk nog aan toe voegen : «Wat heb ik toch misdaan om dat te verdienen. Een moeder mag natuurlijk fier zijn op haar kroost en een goede moeder is er fier op. Ze zal daarom niet, aan anderen buitengewone lofzangen over die buitengewone elementen opdringen. Noch zal ze valse bescheidenheid aan de dag leggen waar het hun charme of gaven betreft. Met één woord : ze zal eenvoudig natuurlijk blijven.

Ginderella.

OOSTENDE

DOKTERSDIENST

Op Zondag 12 September a.s. Dr. Quaghebeur, Mac Leodplaats 6. Telefoon 710.40.

APOTHEEKDIENST

Op Zondag 12 September a.s. apoth. Degraeve, Kaaistraat 14a, alsook nacht dienst van 11 September tot 17 September.

Ter gelegenheid van de betaalde vacantie zijn de volgende apotheken gesloten van 19-9 tot 26-9-48: Caenen Cleeren, Degraeve, Dewulf, Dobbelaere, Poppe, Stubbe, Vanthomme, Wandels.

De patiënten gelieve zich tijdig te voorzien in de hernieuwing van hun recepten.

Het onfeilbaar geneesmiddel

VOOR STEK- SNIJ- en BRAND WONDEN alsook VOOR SPEEN EN ECZEMA

WONDERZALF

INDIANA

— Te koop in alle apotheken —

(325)

RODE KRUIS NIEUWS

De plaatselijke afdeling van het Rode Kruis laat weten dat binnenkort een groep Oostenrijkse kinderen in ons land zullen toekomen en er een verblijf van drie maanden zullen door brengen.

Families die zouden bereid zijn een Oostenrijks kind voor enkele weken bij hen op te nemen, kunnen zich aanbieden op ons bureau: Kapellestraat, 95, tussen 10 en 12 uur.

BALDADIGHEDEN

Tijdens de nacht van Dinsdag op Woensdag werd aan het Hotel Stella Maris het kastje waarin de menu wordt uitgehangen stuk geslagen.

JAMMERLIJK ONGEVAL TE BREEDENE

Vrijdagmiddag rond 1 uur greep een vreselijk ongeval plaats in de garage van Bollenberghe W., vervoerder te Breedene, Zuidstraat 13. Terwijl zijn driejarige zoonje Wilfried samen met zijn ander broertje aan het spelen waren in de garage, viel bij toeval een aldaar rechtstaand zwaar autotiel neer op het spelende knaapje.

Daar de kleine geen teken van leven meer gaf en het gewicht te zwaar was om op te heffen, liep het ander broertje in allerijl naar de keuken, waar het aan moeder het gebeurde vertelde.

De moeder kwam onmiddellijk toegelopen, doch kon slechts een levensloos knaapje in haar armen opnemen. Een bijgeroepen dokter stelde vast dat het kindje op slag gedood werd tengevolge van een dubbele schedelbreuk.

OPENSTAANDE BETREKKINGEN BIJ HET STADSBESTUUR

Zijn te begeven de volgende betrekkingen:

- van twee ééntalige en één tweetalige vrouwelijke voorlopige stenotypisten;
 - een betrekking van voorlopige stenotypiste-secretaresse;
 - 10 vrouwelijke voorlopige typisten
- Alle aanvragen vergezeld van de nodige bewijsstukken moeten toegezonden worden aan het College van Burgemeester en Schepenen, vóór 25 September a.s.

Nadere inlichtingen te bekomen op het stadhuis.

COMMISSIE VAN OPENBARE ONDERSTAND

Te begeven plaatsen:

- van mannelijke vaste klerk;
 - van vastbenoemd inwonend kinderbewaakster van het weeshuis «Carolinhof»;
 - van tijdelijk losse werkmans aan het Burgerlijk Hospitaal.
- De aanvragen met de nodige bewijsstukken moeten gericht worden aan de Commissie van Openbare Onderstand, Edith Cavellstr., 15, Oostende, waar nadere inlichtingen kunnen bekomen worden.

BURGERLIJKE STAND

GEBORTEN

27 Aug. — Bernard Pask v. Sidney en Madeleine Vermeersch, E. Beernaertstr 12; Ingrid Roex v. Raymond en Slavka Brecko, Romestr 1;

28. — Diane Vermeylen v. André en Maria Burke, Cirkelstr 10; Luc Ostyn v. Edgar en Gilbert Brossel, H. Serruysl. 50; Hubert Vanhaeren (Villegem); Eddy Devettere v. Albert en Georgette Geldhof, Gerststr 88; Yves Van Laere (Doornik);

29. — Marie Claire Van Damme v. Marcel en Agnes Dehille, Brigantijnstr 7; Rosette Renaudin (Breedene); Ronny Lievens (Breedene); Hubert Verhelst (Slype); Silveer Tytgat v. Emile en Georgina Loncke, Zeedijk 224

30. — Ronny Debeir v. Jean en Rachel Couvreur, Dr Verhaeghestr 156; Leona Hautekiet v. Omer en Georgette Vergote, Vrijheidstr 68; Jacqueline Lauwereins v. Jacques en Monica Thomas, Fortuinstr 6;

31. — Marica Verhelle (Adinkerke); Rosina Vanbillemont v. Frans en Edith Wets, E. Beernaertstr 96; Henri Legein v. Henri en Edith Chapel, Gerststr 91; Christiane Bony (Breedene); Jacky Dawans v. Willem en Zoë David, Viaductslop 7; Marie Callemijn v. Ferdinand en Donia Kwasscha, Zeedijk 182; Greta De Vlaemynck (Steene); Wilfried Vanbesien v. Charles en Henriette Dergeloo, Vaartstr 15;

1 Sept. — Anita Deschacht v. Cyrille en Antoinette Ducheyne, Nieuwlandstr 49; Fernanda Vanhondeghem v. Fernand en Margareta Heinderson, Steenbakkerstr 97; Ingrid Wybo (Nieuwpoort); Daniël Duyck v. Raymond en Yvonne Vanacker, Zwaluwenstr 68;

2. — Bernice Winne (Eernegem); Etienne Dumarey (Steene); Roland Vandekerckhove v. Oscar en Clara Desmedt, Maria-Theresiastr 35;

3. — Yvette Desmadryl v. Leon en Jenny Lust, Werkzaamheidstr 220; Sigurd Clemeur v. René en Elise Hennig, Zeedijk 224; Bernadette Dugardyn v. Roland en Claire Piers, Christinastr 1; Philippe Harrewyn v. Paul en Suzanne Tanghe, Prinsenslaan 14;

4. — François Devey v. David en Amande Deckmyn, St-Franciscusstr 30

STERFGEVALLEN

28 Aug. — Polydorus Wybo (Izegem) Eugene Bogaert 73 jr, Schipperstr 7;

29. — Melanie Deswaelgh 65 jr, Vingerlinckstr 24; Henri Devoghel (Westende);

30. — Leon Depaape, 77 jr, Noord Edestr 7; Rosalia Gadeyne, 54 jr,

VERKOOP
en Rekenmachines
Onderhoud en herstelling ter
plaats

A. VANDERNOOT

♦ Maria Theresiastraat, 16
♦ OOSTENDE — Tel. 72113
132

ANDERE GEMEENTEN

Engelbrecht Emiel, beroeps onderofficier (Oostende) en Berks Simonne, helpster in apotheek (Schaarbeek); Dewilde Roland, beroeps milit. (Schaarfen) en Desmet Gilberte (Steene); Dobbelaere Renatus, bankwerker (Stee) en Verhaeghe Leonie (Oostende); Decler Jacques, beenhouwer (Oostende) en Vannieuwenhuys Helena (Gistel); Baetman Julien, handelsvertegenwoordiger (Oostende) en Ducheyne Suzanne (Moerbeke).

OPENBARE AANBESTEDING

Op Vrijdag 24 September te 11 uur zal in het Bijzonder Commissariaat der Kust, H. Serruyslaan, 64, te Oostende overgegaan worden tot de openbare aanbestedingen betreffende:

- het uitvoeren van bestratingswerken;
- het aanleggen van een riolering en van een waterbedelingsnet;
- het aanleggen van een gasmoerleiding;
- het aanleggen van een wisselstroomverdeelkabel en van een instelling voor openbare verlichting in het kwartier «Opex» gedeelte gelegen rondom de 38 gebouwen opgericht door de zorgen van het Ministerie van Wederopbouw.

De aangetekende aanbiedingen moeten ter post besteld worden ten laatste op 22 September 1948.

De offertes mogen ook ter zitting van de opening afgegeven worden.

Het lastenboek met plannen zijn te verkrijgen in het bureau van Openbare Werken, 54, H. Serruyslaan te Oostende of mits storting op postrekening nr. 5006 van dhr. Stadsontvanger.

EEN EERSTE TENTOONSTELLING IN HET GENTS QUARTIER

Een groep Gentse kunstenaars, bestaande uit Vanden Eeckhoutte, beeldhouwer, Clement, schilder, Hoste, schilder en De Budt, tekenaar-caricaturist zal, onder de auspiciën van de Persbond der Beide Vlaanderen, van 18 September tot 1 Oktober in de leeszaal van het Stedelijk Casino te Oostende hun werken tentoonstellen. Dit kwartier zal vervolgens over Blankenberghe, meerdere exposities ten lande inrichten. Op Zaterdag 18 September wordt deze eerste tentoonstelling geopend. Dhr. Roose Alex, Directeur der Academie, zal de openingsrede uitspreken.

Het eerste internationaal medisch congres te Oostende minister verbiest aanwezig. Zondag werd alhier het eerste Internationaal Medisch Congres dat tevens de inzet moet zijn van een jaarlijkse traditie, geopend.

In de voormiddag werden de deelnemers officieel ten stadhuize ontvangen door burgemeester Serruys en het voltallig schepencollege. Dr. Prof. Heymans, Dr. Walter van Lyon en Dr. C. De Langhen van Utrecht, spraken achtereenvolgens de dank uit van de Congressisten.

In de namiddag om 15.30 uur greep in het Badenpaleis de academische openingszitting plaats.

In vijf talen sprak Dr. Prof. Heymans de openingsrede uit. Hij heette de verschillende afgevaardigden der andere landen welkom en wees op het belang van dit eerste internationaal medisch congres.

Als tweede spreker trad dan op prof. Mauriac, die zich steunend op de Franse romanciers uit de periode 1840-1940, de invloed van de medische gedachten en haar ontwikkeling volledig naar voren bracht.

Tot slot deed hij een oproep voor de terugkeer tot de discipline van de Christelijke geloofsgedachte in de uitoefening van het doktersambt.

Tijdens de eerste dag van het congres werden door diverse vooraanstaande medic 37 voordrachten gehouden over geneeskundige vraagstukken.

Dhr. Verbiest, minister van Volksgezondheid en het Gezin, tevens erevoorzitter van het congres, woonde een der namiddagzittingen bij. Vooraf bezocht hij ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan van de tussengemeentelijke maatschappij voor waterbedeling der beide Vlaanderen, de instellingen van de minerale brouwerij in het Badenpaleis. Hij was vergezeld door burgemeester Serruys.

DE IMPERIAL WORDT VERBOUWD

Het nieuws wordt bevestigd dat het grote gebouw «Imperial», gelegen Van Iseghemlaan, rechtvoer het gewezen Kursaal, terug zal opgetrokken worden, maar ditmaal niet meer als speelzaal, maar wel om in magazijnen en appartementen omgewerkt te worden.

Het postgebouw wordt opgetrokken. Sinds enkele dagen wordt terug gewerkt aan het nieuwe postgebouw. Maandenlang hebben de werken stilgelegen, zodat men, met de uitstekende peilers, dacht te doen te hebben met een veld van reuze paddestoelen.

Het ware wenselijk dat de werken nu niet meer zouden onderbroken worden.

DE BADINRICHTING. Als wij het goed voor hebben zouden alle diensten terug moeten werkzaam zijn in het nieuwe gebouw voor 1955. Het gebouw zelf zal voor die datum afgewerkt zijn, maar het overbrengen van de kabels en telefoon-toestellen zal heel wat tijd vergen.

In het «vijftienden plan» van de stad Oostende is voorzien dat ook nieuwe badinrichtingen zullen aangebracht worden op het Oosterstrand en dit van Mariakerke. De schattingen werden gedaan, maar het zal blijkbaar nog een tijdje duren vooraleer met de werken zal kunnen aangevangen worden, daar, wij moeten het wel bekennen, er werken van meer dringende aard uit te voeren zijn.

BREUK EN RUIKRANDEN

Kunstbenen

Orthopedische Apparaten

VERDONCK - MINNE

7 H. Serruyslaan OOSTENDE

Rouwbericht

Mijnheer en Mevrouw Willy BOLLENBERG - MORPHY, melden U het overlijden van hun teurgeliefd zoonje

Wilfried

BOLLENBERG

jammerlijk verongelukt te Breedene op 3 September jl., in de ouderdom van 3 jaar.

De begrafenis had plaats op 6 September jl.

Vrienden en kennissen die bij vergetelheid geen rouwbericht zouden ontvangen hebben, worden verzocht dit als dusdanig te willen aanzien.

De ouders en familie bedanken tevens voor de blijken van deelneming. Zuidstraat, 13, Sas-Slykens, Oostende.

(931)

SMARTELWJK VERLIES

Ten gevolge van een jammerlijk ongeval overkomen op 3 September jl., overleed Wilfried Bollenbergh, zoonje van dhr Willy Bollenberg en Mevr. Adrienne Morphy.

«Het Nieuw Visscherijblad» biedt de beproefde ouders en familie zijn gevoelens van deelneming aan in de zware rouw die hen komt te treffen.

STROOMKAST OMGEREDEN

Op de Rederijkaal werd door een auto van de Firma Van Emmerick een kast met stroomafnemers omver gereden.

LEERGANGEN RODE KRUIS

De plaatselijke afdeling van het Rode Kruis te Oostende richt vanaf de maand Oktober, theoretische en praktische leergangen in tot het bekomen van het diploma van ambulancier (ster) en volksgezondheids-assistent.

Wij doen een dringende oproep tot de dames, juffers en heren om deze nuttige lessen te komen bijwonen, die in vele gevallen zeer van pas komen. Inschrijvingen worden ieder morgen van 10 tot 12 uur aangenomen: bureau I, Kapellestraat 95.

BOUWTOELATINGEN

Christiaan H. Graaf de Smet de Naeyerlaan 16, bouwen huis, Tarwestr 80; Demonie Jan, Steense Dijk 99, bouwen huis, Steense dijk 101; Mase-man Carlo Nieuwpoortswg 465, bouwen huis, Nieuwpoortswg 547; Steenkiste Pierre, Peter Benoitstr 43, veranderingenwerken, Peter Benoitstr 43; Provoost Emile, Torhoutswg 415, bijkomende werken, Torhoutswg 415; J. Deley, Oude Mijnplaats 10, Veranderingenwerken, Oude Mijnplaats 10; Puystiens Camiel, Frans Musinstr 34, bouwen afwasplaats en WC, Nieuwlandstr 26; Vandenbergh Jos., Gen. Jungbluthlaan 2, bouwen afzak, Nieuwlandstr 76; Geysen Jan, Brusselstr 9, bouwen slaapkamer, Rederijkaal; Frans Chapel Ieperstr 40, heropbouwen huis Ieperstr 53; Mortier A. Papaverstr 13, bezetten voorgevel, Papaverstr 13; Vermeere Alphonsine, Gr. de Smet de Naeyerlaan 88, aanbouwen WC, Gr. de Smet de Naeyerlaan 88; L. Jonckheere, Duivenhokstr 14, bouwen bergplaats, hoek Duivenhok - Schaafstraat; D'Hondt Emiel H. Serruyslaan 67, heropbouwen hotel, SS Petrus en Paulusplein 19; Bourgain Ern. Vindic-telaan 2, bezetten voorgevel Oude Molenstr 11; Van Hooren Benignus, Christinastr 37, verhogen voorgevel, Gerststr 55; Mohn Arie, Blauw Kas-teelstr 13, aanbouwen badkamer, Bl. Kasteelstr 13; Daniels André, Prinses Clémentinaplein 58, bouwen garage, Prinses Clémentinaplein 58; Bécu Leon, Biekerstr 24, heropbouwen huis, Biekerstr 24; Legein M. Tarwestr 79, heropbouwen huis, Vlaamse plaats; Delanghe Marcel, Gerststr 13, heropbouwen huis, Tarwestr 10; Vermeersch Michel, Gr. de Smet de Naeyerlaan 64, verbouwingswerken, Romestr 12; Albert Janssens, Toekomststr 10, herbouwen eigendom, Gerststr 43.

Waarheen deze week?

OOSTENDE

PALACE: «Casbah» met Yvonne de Carlo, Peter Lorre en Tony Martin.

FORUM: «Something for the boys» met Carmen Miranda, Michael O'Shea en Viviane Blaine. (technicolor)

Kind, toegelaten.

RIALTO: «Anna Karenine» met Vivien Leigh en Ralph Richardson.

CORSO: «Un homme dans la maison» met Kieron Moore, Margaret Johnston en Dulcie Gray.

Kind, toegelaten.

CAMEO: «13, Rue Madeleine» met James Gagny, Anna Bella en Richard Conte.

Kind, niet toegelaten.

RIO: «Au seuil des ténèbres» met Errol Flynn en Ann Sheridan.

Kind, toegelaten.

ROXY: «Révolte à bord» met Alan Ladd, Brian Donlevy en William Bendix.

Bij morgen- en namiddagmaal

Het beste wat er is: GARNAL

SCHRIJNWERKERIJ IN AS GELEGD

Omstreeks 1.40 uur 's nachts stelde in de Scherplantstraat 8, dhr Achille Krekelberghe, vast, dat zijn schrijnwerkerij naast zijn woning in brand stond.

Hij belde onmiddellijk de brandweer op. Deze verscheen na weinige ogenblikken ter plaatse en stelde alles in het werk om de schrijnwerkerij te redden. Het vuur had reeds duchtig rond zich gegrepen, zodat weldra moest worden gedacht aan het beveligen van de omliggende gebouwen.

Te 4.15 uur slaagde men er in het vuur te overmeesteren en het gevaar voor de omliggende woningen te bezweren.

De werkplaats was evenwel in de vlammen opgegaan.

De schade belooft meer dan 25.000 frank.

DIESELMOTOREN

AWA

BRUSSEL

DE BESTE MOTOREN VOOR DE VISSERIJ

Algemene Vertegenwoordiger voor de Vissertij:

L. A. ASPESLAGH

Poststraat, 12 - Oostende

Tel.: 71.498. (67)

Middelkerke

BURGERLIJKE STAND

Afkondigingen: Verstraete Maurits, loodgieter en Vandenbergh Gabriëlle; Degryse Oscar, brievenbesteller en Quintens Fernanda (Oudenburg).

Overlijdens: Rijkewaert Marie-Louise, 73 jr wwe Vandevelde August. GEMEENTERAAD

Vrijdag 3 dezer kwam de gemeenteraad bijeen onder voorzitterschap van dhr Burgemeester. Kerkhofvergunning werd verleend aan de fam. Mares-Vanhille. De dienst der tijdelijke politieagenten werd met 2 maand verlengd terwijl Reynaert Gerard, hulpelektriker zijn dienst met 6 maand verlengd ziet. Hoger beroep werd aangetekend tegen de schorsing der raadsbeslissing van 25 Juni jl., waarbij 8 gemeentewerklieden in vast verband werden benoemd. Voortaan zal de verkoopprijs van het water 6 fr in plaats van 3 fr de m3 bedragen, en overeenkomst werd met de gemeente Wilskeke gesloten betreffende de waterbedeling. Er werd van af gezien een tijdelijke politieagent aan te stellen. Aan het personeel zal de vacantierepremie worden toegekend. De borgsom van de heer Mollet, rekenplichtige der Regiedienst wordt van 25.000 op 100.000 fr. gebracht. De vaststelling der achterstallige wedden van het personeel werd goedgekeurd. Verder werd nog meedgedeeld een rondschriften van de arrondissementscommissaris betreffende de kinderverlamming. Als enkele raadsleden vragen hoe de zaak van de Casino Kursaal thans staat, gaan de poppen voor de zoveelste maal aan het dansen en het is in een woelige stemming dat de zitting werd geheven.

DE WINNERS VAN 4 SEPTEMBER

halen hun geld aan de kas van de

KOLONIALE LOTERIJ

Tracht onder de winners

te zijn van 25 September

TREKKING TE AARLEN

(926)

MIDDELKERKE

CINEMA RETHORICA

Van 10 tot 12-9 «DE FANTASTISCHE STORMLOOP» met Errol Flynn en Olivia De Havilland.

Van 13 tot 16-9 «DE FIJNE PLOEG» met Joe E. Brown, Maxime Day en Gordon Westcott.

NIEUWPOORT

CINEMA'S

NOVA: van Vrijdag tot Zondag: «GILDA» met Rita Hayworth en Glenn Ford; Maandag en Dinsdag: «DE LIJDENSWEG VAN JULIA ROSS».

CENTURY: van Vrijdag tot Zondag: «DE TERUGKEER VAN FRANK TAMES» met Henry Fonda en Gene Tierney.

Van Maandag tot Woensdag: «STIL LE ROEM» met Errol Flynn en Paul Lukas.

ALLERLEI

Zondag te 19 uur op de Grote Markt: Concert door de Kon. Kath. Fanfare.

Te 15 uur: in de Gew. SVN-SV Veurne.

SPORT

Mombert bevestigt zijn grote klas

Flink debuut van Coucke en Debreux

De prestaties van het drietal Mombert-Coucke-Debreux hebben Zaterdag 11, in het Sportpaleis groten-deels de afwezigheid van Odon vergeet. Bij het verlaten van het Sportpaleis zullen zelf velen volslagen vergeten hebben dat Odon aanvankelijk op het programma stond, zo opgetogen was men over de driedubbele Oostendse zege.

Of die drie kampen nu op zichzelf zo aantrekkelijk waren om volgen, zouden we niet durven bevestigen. Coucke speelde het immers in twee ronden klaar en Debreux zag zich in

de vierde ronde tot overwinnaar uitroepen wegens foutief boksen van Vercammen. Het feit was er echter dat beide afdoende bewezen rijp te zijn voor de hogere klasse en als prof werkelijk een flink debuut hadden gedaan. Hun overwicht op hun respectievelijke tegenstander was zo nadrukkelijk dat geen ogenblik aan hun overwinning kon getwijfeld worden. En wat men nu ook over de scheids-rechterlijke beslissingen moge denken, dit overwicht is niet weg te praten. Mochtene ze de weg van Mombert opgaan en na tien kampen nog

steeds ongeslagen staan.

De overwinning van Mombert en Vandenbos zaalde sensatie. Toch menen we dat Vandenbos meer imponeerde door zijn aanvallen dan door de doeltreffendheid van zijn slagen. Gehandicapeerd door gestalte en kortere armlengte, had hij het buitengewoon moeilijk zijn slagen juist te plaatsen. Wanneer Mombert echter ten aanval trok kreeg de Signoor het telkens hard te verduren en tot viermaal toe geraakte hij in ernstige moeilijkheden doch een Vandenbos bijt alles door en dat gebeurde ook thans. Het puntenvoordeel dat Mombert in de eerste zes ronden had behaald slonk slechts op geringe wijze tijdens de laatste twee want hoe Vandenbos zich ook inspande om Mombert te knakken, de jonge Oostendenaar bleek over een flinke dekking te beschikken die niets doorliet. De zege van Mombert is dan ook, naar ons beschiedende oordeel verdiend. Een revanche zal ons wellicht nog meer duidelijk maken dat Mombert in de bantam klasse geen Vandenbos en niemand hoeft te vrezen en dat hij op weg is naar de Belgische titel.

Wat de liefhebbers betreft, veel hebben we hier niets bijgeleerd. Verburgh was de enige die overtuigend kon winnen. De anderen profiteerde zichtbaar van de home-factor.

De zwaargewichtkamp El Elando - Vandenbroele was een attractie op zichzelf en gaf ons een smaakje van wat de neo-zwaargewichten competitie in Antwerpen moet zijn. Vandenbroele kreeg er de kleurrijng niet onder omdat hij een tikje snelheid miste. En zo zien we terug uit naar een nieuwe meeting die Flandria ons denkelijk wellicht weer zal voorschieten. Na het succes van deze openingsmeeting mag worden verwacht dat een volgende boksavond weer de massa zal lokken.

DE TECHNISCHE UITSLAGEN

Liefhebbers 3x2 minuten

EL ELANDO (79 kgr.) kleurling, Antwerpen, wint op punten van Vandenbroele (76 kgr.) Oostende.

Liefhebbers 3x3 minuten

RUDEL (61 kgr.) Oostende, wint op punten van Dewever (62 kgr.) Eekloo. EVERAERT (57 kgr.) Oostende, en DOBELLAERE (57 kgr.) Eekloo, doen match nul.

VERBURGH (67 kgr.) Oostende, wint op punten van Bert (67 kgr.) Eekloo.

KID SAVAT (55 kgr.) Eekloo, wint op punten van Tratsaert (56 kgr.) Oostende.

Beroepsboksers 6x3 minuten

COUCKE (59 kgr.), Oostende wint op punten van Debuck (59 kgr.) Antwerpen door opgave in de tweede ronde.

DEBREUX (62 kgr.), Oostende wint op L. Vercammen (62 kgr.) Berlaar, door uitsluiting in de vierde rond wegens foutief boksen.

Beroepsboksers 8x3 minuten

MOMBERT (56 kgr.) Oostende, wint op punten van Vandenbos (55 kgr.) Kontich.

EG. GISTEL 3 - SV. NIEUWPOORT 2

In de eerste minuten opent Ram-meloo met een kopstoot de stand voor Nieuwpoort. Niettegenstaande dit snel succes schijnen de geel-zwarten niet ingespeeld te geraken en vooral de verdediging doet onzeker. Aan de 20e minuut moet E. Vandenabeele voor een zevental minuten het terrein verlaten. Het spel is enigszins evenwichtig, Gistel kan aan de 32e minuut een tegendoel netten zodat met de rust de stand 1-1 is, die de trouwe weergave is van de prestatie van de beide ploegen. Na de koffie vertrekt Nieuwpoort met windvoordeel en de verdediging der gastheren wordt duchtig op de proef gesteld. Aan de 51e min. bekamt Gistel een penalty voor fout van Bouve en Vandenabeele en deze wordt omgezet. Een minuut later krijgt SV eveneens een penalty voor handsipel in de doelzone maar Vermo-te schiet hem op de dwarslat. Nieuwpoort is nu volledig in de meerderheid, maar de afwerking laat te wensen over. Op ontsnapping zal Gistel aan de 62e minuut de voorsprong aan dikken. Eerst aan de 84e minuut kan Florizoone met een mooi schuifschot de achterstand verminderen en hoe de geel-zwarten zich ook inspanden de stand zal niet meer veranderen. Nieuwpoort verdiende deze wedstrijd te winnen maar enkel doelpunten tellen. De ganse ploeg speelde een matte wedstrijd enkel Vermote en Vandenabeele kwamen boven het middelmatige. Hoornaert en Florizoone, deze laatste op een voor hem ongewone plaats, ontgoochelden. De reserven verdedigden zich knap tegen VG Oostende en moesten enkel met 2-0 onderdoen.

Zondag a.s. krijgen we hier de derby SVN-SV Veurne. Juister passenspel en betere afwerking zijn vereist om hier de bovenhand te kunnen houden. De reserven gaan op bezoek te Gistel waar ze het lastig zullen hebben.

GEMAKKELIJKE ZEGE VAN GOLD STAR MIDDELKERKE

Met 3-0 werd tegen Sysele gewonnen en schrijven wij het maar recht uit, het had even goed 10-0 kunnen zijn. Sysele lag in alle lijnen onder en zeer hoog moeten wij met de zege niet oplopen. Rood-wit zal in het vervolg andere spelers moeten opstellen om behoorlijk replek te geven. De stand langs de rust was 2-0 langsheen Ryckewaert en Dierendonck openvolgentlijk aan de 17e en 37e min. Aan de 78e min. slaagde Ryckewaert, steeds opportunist, erin de stand op te drijven. Luc. Dewulf die in de halffijn niet slecht presteerde kogelde even voor tijd een strafschop nipt neven.

Zondag wordt Koksijde bezocht en wij menen ten volle dat ook de eerste verplaatsing op een overwinning voor onze kleuren zal uitdraaien.

Onze reserven werden te Koksijde met 6-2 geklopt, alswaanneer een eerder afgetekende zege in het verschieft lag. Verschillende elementen zonden hun kat zodat niet min dan 9 inval-lers dienden opgesteld te worden. Zon dag komt Knokke op bezoek en de nederlaag kan misschien uitgewist worden.

IIe GEWESTELIJKE A

GS Middelkerke-FC Sysele	3-0
SV Blankenberge-Koksijde	4-0
SV Veurne-SK St-Kruis	2-1
SK Torhout-FC Heist	4-2
SK Den Haan-FC Torhout	1-3
EG Gistel-SV Nieuwpoort	3-2
SK Steenbrugge-SC Beernem	3-0
R. De Panne-V Jabbeke	2-3

SCHAKEN

UITSLAGEN VAN DE 3e RONDE

J. Stuyts-Leop. Peppers	1/2-1/2
Dr. Gesquiere-F. Teetaert	0-1
V. Gerrits-C. Vanthuyne	1-0
Dr. Gesquiere-P. Vanbeveren	1-0
R. Lingier-A. Degryse	0-1
F. Vancollie-A. van Voren	1-0
H. Spoelders-Ch. Devos	0-1
M. Vanderbusse-du Gardein	1-0
Aspeslagh-N. Douvere	0-1

Uitslagen van de tweede ronde : Leop. Peppers-Dr. Gesquiere 1/2-1/2 A. Degryse-H. Spoelders 1-0

KAMPIOENSCHAP VAN BELGIË

Het begin van de maand September brengt weer het Kampioenschap van België mede. Verleden jaar werd het in het lokaal van de Oostendse Club ge-streden en werd meester O'Kelly de Galway onbedreigd kampioen. De eer-ste drie van het bevoorideringstornooi waren de heren G. Thibaut, J. Janssens en R. Buysschaert, welke daar-door het recht verwierwen om thans mede te dingen naar de kampioentitel.

Dit jaar wordt het Kampioenschap van België ingericht door de Schaak-club van Brugge. Benevens de titelhouder en de hogervermelde eersten van het bevoorideringstornooi dingen nog mede : de meesters Devos en Dunkelblum, Professor Barzin, de heren Lemaire en Van Lennep en de gekende Oostendse speler G. Peppers.

Weer wordt er een bevoorideringstornooi gehouden en de eerste drie zullen weer recht hebben om toekomstig jaar naar de titel te dingen. Onder de mededingers bemerkten we Dr. Gesquiere en de heer V. Gerrits, allebei leden van de Oostendse schaakkring.

De strijd duurt negen dagen en eindigt op Zondag 12 September.

A.S.O. Basketclub

Het is nu zowat een jaar geleden dat deze club gesticht werd, en voor een debuut in de basket wereld deed ze het vrij van onaardig aangezien ze in het kampioenschap 2de eindigde na Blankenberge.

Dank zij het invoeren van Nationale Divisies is het haar gegund geworden

toch mede op te stijgen met Blanken-berge.

Ten einde onze lezers toe te laten zich een gedacht te vormen waar ASO zich thans bevindt zullen we eens een overzicht geven van de afdelingen die thans in voege zijn in de Belgische Basket Bond.

In NATIONAAL bestaan 2 afdelingen : 1. Nationale Ere-afdeling; 2. Na-tionale Eerste afdeling.

PROVINCIAAL : daar er nog te we-nig clubs in West Vlaanderen zijn, hebben we een afdeling Beide Vlaan-deren.

Daarin hebben we een PROMOTIE Noord en Zuid.

Het is in PROMOTIE NOORD dat ASO uitkomt samen met OBBC (Oost ende), Blankenberge, Fabela (Gent), Jong Waasland (St Niklaas), GIWS (Gent), CVK (Gent) en Vikings (Ze-le).

REGIONAAL hebben we de 2de Af-delingen, waarvan er voor de Kust en Brugge samengesteld uit : VGO, Her-mes (Oostende), Westende, Knokke, Dynamo (Brugge), Brugeoise, St Mi-chiels.

Zoals men kan opmerken, staat ASO thans reeds in de hoogste afdeling op provinciaal gebied, zodat de Bas-ket-Ball liefhebbers tijdens de ko-mende maanden reeds heelwat beters zullen te zien krijgen. We hopen voor onze Oostendse Basketballers tijdens de aanstaande competitie stijgend succes.

Ten gerieve van onze lezers geven we hier de kalender van Promotie Noord waarin ASO en OBBC uitkomen

26-9	28-11
ASO Blankenberge	
CVK - Fabela	
GIWS - Waasland	
Viking - OBBC	
3-10 - 5-12	
Fabela - ASO	
Blankenberge - CVK	
OBBC - GIWS	
J. Waasland - Vikings	
10-10 - 12-12	
GIWS - Blankenberge	
ASO - J. Waasland	
CVK - OBBC	
Viking - Fabela	
17-10 - 19-12	
Blankenberge - Viking	
Fabela - GIWS	
OBBC - ASO	
J. Waasland - CVK	
24-10 - 9-1	
ASO - GIWS	
Blankenberge - J. Waasland	
Fabela - OBBC	
CVK - Viking	
31-10 - 16-1	
Viking - ASSO	
OBBC - Blankenberge	
GIWS - CVK	
J. Waasland - Fabela	
7-11 - 23-1	
CVK - ASO	
Viking - GIWS	
Blankenberge - Fabela	
OBBC - J. Waasland	

Notariële Aankondigingen

Studie van Notaris
Maurice QUAGHEBEUR
Leopoldlaan 10 te Oostende

xxxx
Op DONDERDAG 23 SEPTEMBER 1948 te 15 uur in het lokaal Prins Bou dewijn, St. Sebastiaanstraat, 22 te Oostende.

TOESLAG van
VAN SCHOON

Burgershuis

MARIAKERKELAAN, 118
OOSTENDE

met 175.88 m2 erve - gelijksvloers - 2 verdiepen en verdere gerieven. BEZOEK : Maandag en Donderdag van 14 tot 16 uur.

INGESTELD : 188.000 FR.
Alle nadere inlichtingen te beko-men ter studie. (921)

Studie van den Notaris
MAURICE QUAGHEBEUR
te Oostende, Leopoldlaan, 10

xxx
Op DINSDAG 21 SEPTEMBER 1948 te 15 u., in het lokaal Prins Boudewijn, St. Sebastiaanstraat, 22 te Oost ende
INSTEL met 0.50 % premie :
STAD OOSTENDE

Koop I

Schoon Herenhuis

met poort, serre, grote hof en boom-gaard van ongeveer 150 fruitbomen. Nieuwpoortsteenweg, 369. Oppervlak-te 4.180 m2. Zeer geriefelijke inrichting. Geschikt voor allerhande onderne-mingen. Water - gas - electriciteit.

GENOT - 1 maand na toeslag. De hangende vruchten worden niet me-deverkocht.

BEZOEK : Dinsdag en Vrijdag van 3 tot 5 u. mits vergunning te beko-men bij de Notaris.

Koop II

GROTE

Bouwgrond en land

met ongeveer 18 m. façade aan de Ra-versijdestraat - Oppervlakte 3.460 m2 - gelegen neven het huis van de heer Maurice Maudens te Oostende.

Gebruikt zonder pacht mits 2.000 fr. 's jaars.
Voor plan en alle nadere inlichtin-gen zie plakkbrief of zich bevragen ter studie. (930)

Studie van Notaris
Notaris J. GHYOOT
St. Petersburgstraat, 47 Oostende
Tel. 715.88

xxx

Uit de hand te koop

- WOONHUIS met verdiep STEENE Steenovenstr., 75, groot 307 m2. 5 pl. Regen- en putwater. Zichtbaar wekdagen 14-17 u. Bevragen aldaar of bij Notaris Ghyoot.
- BOUWGRONDEN OOSTENDE in de GERSTSTR. (tussen No 99 en 107) 433 m2. breed 18 m. x 24. Bevragen Notaris Ghyoot.
- BOUWGROND OOSTENDE (O-pex) Zd. Oostel. hoek Aimé Liebaertstr. (breed 16.20 m) en Jac. Besagestr. (breed 4.97 m) groot 81 m2. Bevragen bij Notaris Ghyoot.
- VILLA (La Roseraie) te Leffinge 2000 m2. Plan en toegangsbewijs bij Notaris Ghyoot.
- WOONHUIS, OOSTENDE, Nieuw-landstr., 7; gelijkvl. vrij. Bevragen aldaar of bij Notaris Ghyoot.
- WINKEL en OPBRENGSTHUIS OOSTENDE, Koningstr., 52. Verhuurd. Inlichtingen bij Notaris Ghyoot.
- WOONHUIS, WESTENDE, Graaf Janstr. 53. 118 m2. Vrij. Inlichtin-gen bij Notaris Ghyoot.
- Prachtig WOONHUIS, OOSTEN-DE, Frère Orbanstr., centr. Ver-warming, serre, hof, 435 m2. Ge-not volgens akkoord. Inlichting bij Notaris Ghyoot.
- BOUWGROND Oostende - Maria-kerke, Madeliefjeslaan 182 m2 (6.50 x 28). plan en inlicht. bij Notaris Ghyoot.
- BOUWGROND Oostende, Elisa-bethlaan. 251 m2 (breed 6 m) x 500 fr. per m2. Bevragen bij No-taris Ghyoot. (927)

Studies van notarissen Maurice QUA-GHEBEUR te Oostende, Leopoldlaan, 10, Arthur DEPUYDT te Brugge Oost-endastraat, 22 en Gabriël FRAEYS te Brugge, Braambergstraat, 25.

xxx

Op DINSDAG 21 SEPTEMBER 1948 te 15 u., in het lokaal Prins Boudewijn, St. Sebastiaanstraat, 22 te Oost ende.

INSTEL MET 1/2% PREMIE VAN

Schoon BURGERSHUIS

ROGIERLAAN, 58 te OOSTENDE

Oppervlakte 160 m2.

GENOT : met betaling van koop-prijs en kosten.

BEZOEK : Maandag Donderdag en Zaterdag van 10 tot 12 u.

Voor alle nadere inlichtingen zie plakkbrief of zich te bevragen ter studie. (929)

TE KOOP

Schoon Handelshuis

CONGOLAAN

OPEX

Adres : Bureel van het blad

Studie van Meester
PIERRE DENIS

doctor in de rechten, notaris te Nieuwpoort

xxxx

Op WOENSDAGEN 15 en 29 Septem-ber 1948, telkens om 3 uur 's namid-dags ter kerberg «La Liberté» bij Mr. Charles Demeyere. Grote Markt te Nieuwpoort, respectievelijke INSTEL en TOESLAG van :

STAD NIEUWPOORT

6 ZEER GOEDE

WERKMANSHUIZEN

SCHIPSTRAAT, 40, 42 en ANKER-STRAAT, 11, 13, 21 en 23
Zichtbaar de Maandag, Woensdag en Vrijdag van 10 tot 12 uur.

Gewone voorwaarden.
Met gewin van 1/2% instelpremie.
Voor alle verdere inlichtingen zie wendten ter studie van voornoemden notaris P. DENIS, Kokstraat, 9. (925)

Studies van Notarissen J. GHYOOT te Oostende, St. Petersburgstraat, 47., en A VAN DE WALLE te Oudenburg

xxx

INSTEL met 0.50%premie
Op DINSDAG 21 SEPTEMBER 1948 te 15 u., te Oostende, Vrederegerecht (Nieuw Gerechtshof) van

CAFE - RESTAURANT

«AU NOUVEAU PHARE»

gelegen te OOSTENDE, VISSERS-KAAL 32 - groot 78 m2 - Begrijpende Kelderingen, gelijkvloers, tussenver-dieping, 3 verdiepingen en zolder.

Voorzien van regen- en stadswater, gas en electriciteit.
GENOT : met 1-11-1948 en vrij be-schikbaar 5-1-1949.

Zichtbaar mits toelatingsbewijs van voornoemde notarissen op Woensdag en Vrijdagen van 14-17 u.

Nadere inlichtingen ten kantore van voornoemde notarissen.

(Toew. op 5-10-48)

(928)

Zoeklichtjes

◆ WELGELEGEN BOUWGROND TE KOOP, Voorhavenlaan - OPEX
Zich wenden : Fortuinstraat, 10 Hazegras - Oostende. (913)

◆ Wenst te kopen vissersschepen voor zien van een motor van 40 à 60 P.K. Schrijven met prijsopgave aan het bureel van het blad. (886)

◆ TE KOOP : drie kassen: een was-machine met motor.
Alles in goede staat van onderhoud Voordelige Voorwaarden. Adres : Bu-reel van het blad (846)

De laatste bloemen aan Van Vliet en Goethals

De laatste meeting op Ostend Sta-dion heeft weinig belangstelling ge-wekt. De inzet van een nieuwe voet-balcompetitie was daaraan natuur-lijk niet vreemd. Nochtans waren er enkele spurtjes die wel wat meer dan gewone belangstelling verdienden en was de laatste stayersreeks achter lichte motoren niet van aard om de toeschouwers te vervelen.

Van Vliet voelt de wereldtitel thans stevig in handen en heeft op Ostend Stadion bewezen werkelijk de mees-ter van deze tijd te zijn. Jarenlang gebarreerd door Scherens zal hij den-kelijk nu wel voor enkele jaartjes op de troon klimmen want Arie rijdt zoals hij wil. Zijn prestatie tijdens het laatste nummer afvallung was ten slotte nog het beste bewijs van zijn opperheerschappij.

Achter de lichte motoren bleek Os-car Goethals de baas, alhoewel hij door zijn roekeloos aanvallen eens te meer met de zege speelde. Gelukkig voor hem waren zijn tegenstrevs niet erg strijdustig en legden ze dan ook soms wat te spoedig de strijdbij-neer. Wanneer de laatste reeks in-zette met drie leiders mocht men zich aan een spannende strijd ver-wachten. Maar zoals we reeds vroeger bemerkten, hielden noch Meuleman, noch Clautier, noch Michaux er aan een ernstige strijd aan te gaan wan-neer Goethals bereid scheen zich dood te willen rijden voor de zege bleken de overigen er een ander ge-dacht op na te houden en lieten ze dan ook maar begaan.

Die historie met de lichte motoren zal hen denkelijk ook al wat begin-nen tegensteken. Achter de lichte motoren valt er ten slotte ook maar weinig te leren en in het zicht van het winterseizoen houden die heren van andere saus, t.t.z. van een 100 km achter zware brommers.

Nu daarmee bleven een deel van de bloemen weer te Oostende. Goet-hals is de ongekroonde koning van Oostende gebleven. Niemand als hij heeft op onze wieleraan meer zege-pralen behaald. We brengen hem daarom ook een ere-salut. Maar of die overwinningen Oscar dichter bij zijn grote levensdroom hebben ge-bracht, daaraan twifelen we wel een beetje. Eerst zal hij zwaarder werk

moeten doorbijten en 't werk dat hij te Oostende kreeg was nu precies niet altijd heel zwaar.

SNELHEID

1/2 beslissing

1ste reeks : 1. Van Vliet; 2. Gosselin.
2de reeks : 1. Van Looveren; 2. Derk sen.

3de reeks : 1. Pauwels; 2. Gerardin.

BESLISSING VOOR VERLIEZERS

1. Derksen; 2. Gerardin; 3. Gosselin.

BESLISSING VOOR DE WINNERS

1. Van Vliet; 2. Van Looveren; 3. Pauwels.

AFVALLINGSRIT

1. Derksen; 2. Van Vliet; 3. Gosse-lin; 4. Senfleben; 5. Van Looveren;

6. Pauwels; 7. Gerardin.

KOERS ACHTER MOTOREN

ALGEMENE RANGSCHIKKING

1. Goethals 5p; 2. Michaux 6 p; 3.

Clautier 7 p; 4. Meuleman 14 p; 5. Le-liaert 15 p; 6. De Stobeleire 16 p.

Nog Lammens

In aansluiting met deze zaak lazen we Woensdagmorgen in «Sportleven» nog het volgende «Enkele dagen ge-leden hebben ettelijke bladen gepro-testeerd omdat de Bond toeliet dat wegens zedenfeiten veroordeelde speler weer speelde. Waarom werd de sanctie niet eerder getroffen ? Het ligt aan een eenvoudige en gemakke-lijk verklaarbare vergissing. Wanneer de speler aangehouden werd was hij slechts betichte. Ettelijke maanden later werd hij veroordeeld. De betrok-kene kon niet spelen vermits hij in de gevangenis zat. En op dit ogenblik had men de zaak uit het oog verloren Nu het complete dossier over deze zaak is voorgelegd geworden heeft het Uitvoerend Comité de conclusie genomen die logisch is en strookt met de goede zeden : de levenslange schor-sing van betrokkene.

Na lezing van deze verdediging willen we graag de goede trouw van het U.C. aanvaarden. Of echter een kleine vergetelheid van een of ander clubbestuur door het U.C. met even-veel tegemoetkoming zou worden ont-haald en aanvaard betwijfelen we.

Het eerste doelpunt van de nieuwe competitie werd voor de Oostendse elftallen aangetekend door Van Halme en dit aan de 5e minuut, Jammer genoeg kreeg S.K.V.O. ook het laatste doelpunt van deze eerste dag in z'n kooi en verloor aldus een kostbaar punt. Anders ware het zes op zes geweest.

SPORTNIEUWS

VIJF OP ZES

Vijf punten op zes tijdens de eerste voetbal-Zondag, nog zo slecht niet, horen we zeggen. Inderdaad, de inzet van de competitie is te Oostende een succes geworden. Het geeft een verbazend prettig gevoel in alle kanten en aan alle sportlocalen de clubkleuren te zien wapperen en we hopen dat we dit jaar meer dan eens Oostendse overwinningen over heel de lijn zullen mogen vieren.

We willen terloops onderlijnen dat zowel bij A.S.O. als bij V.G.O. als bij S.K.V.O. de verwachtingen gespannen staan en dat achter de schermen een strijd is ingezet om de suprematie. Het Oostendse voetbal blijkt op een keerpunt gekomen. Een gezonde wedijver tussen de clubs kan de drang naar hogerop gevoelig stimuleren en is ten slotte ook het enige middel om terug de massa naar de voetbalvelden te lokken. We hopen dat, samen met de strijd om de titel gans Oostende terug voor de voetbal-sport zal kunnen gewonnen. Dit ware een tweede en een niet minder schitterend eindresultaat.

V.G.O. 2 - E. Wervik 1

Na afloop van de wedstrijd op Armenonville hebben we verschillende klokken gehoord. Om kort te zijn, we konden de opinies gemakkelijk in 2 kampen verdelen; zij die roodgeel voor het eerst opnieuw aan het werk zagen en opgetogen waren om het geleverde spel en zij die met de namen en wapenfeiten der illustere nieuwelingen reeds bekend waren en eerder ontgoocheld het terrein verlieten.

Wat ons betreft, wij behoorden tot de laatsten doch... waren toch niet zo ontgoocheld. We steken onze mening noch onder stoelen noch banken en verklaren kortaf dat V.G.O. over een elftal beschikt dat binnen enkele weken bijna onklopbaar zal zijn, en dat al haar tegenstrevers zal overklassen. We zeggen wel 'overklassen' waarmee we niet bedoelen dat alle wedstrijden op een zege zullen eindigen, doch wel dat tussen V.G.O. en haar tegenstrevers telkens een klas verschil zal bestaan. Het voetbalspel is té rijk aan verrassingen opdat we zouden durven beweren dat V.G.O. geen enkele nederlaag zal lijden. Zelf Zondag hing de gelijkmaker geruimen tijd in de lucht en indien de penalty, goal was geweest en het aangetekende doelpunt niet afgekeurd, dan zou roodgeel wellicht de nederlaag hebben geleden. Neen, verrassingen zijn nooit uitgesloten, doch wat het spel betreft heeft

V.G.O. zeker reuzenvorderingen gemaakt. Over de suprematie van roodgeel kon niet worden getwist. Wist Wervik in de tweede speeltijd tijdijk de bakens te verzetten, dan was dit enkel te wijten aan een verslapping in het verdedigingssysteem waarbij vermoeidheid de hoofdrol speelde. De bezoekende aanvallers brachten er echter niets van terecht en Van Brussel kon zijn netten verder ongeschonden houden.

Over het aanvalsquintet van V.G.O. valt niets dan goed te vertellen, uitgenomen voor V. Pottelberghe. Met een gevaarlijke en kunstige Ghysels, een bedrijvige Swinberge en een stuwende Melis zal dit vijftal in de loop der maanden geen gebrek aan productiviteit vertonen. In de halflijn was Vandenberghe R. de beste doch na de rust verzette hij minder werk en zakte op hetzelfde peil als Coopman en Vandenberghe. De verdediging verliest de helft van haar waarde met het schorsen van Lammens. Met de toepassing van een stugge W.M. kan echter hier niet veel verhelpen. De keeper zal wel doen aan voetbal te denken in plaats van naar zijn tegenstrevers te kijken.

De eerste wedstrijd tegen Wervik was vooral in het eerste half uur een veropenbaring. Spel en productiviteit zijn stukken verbeterd en bieden voldoende waarborgen voor een succesvolle competitie.

De doelpunten : Aan de 6e min. lostte Melis een schuiver die Carton duikend wilde opvangen, doch het leder was hem te hard en nr. 1 zat er in.

Aan de 35e min. Een fraai through-pas van Swinberge en Ghysels stormt op het doel af en zendt naast de duikende Carton binnen.

Aan de 45e min. schiet Vervaert van circa 25 min. op doel en Van Brussel is gevloerd.

De elftallen : V.G.O. - Van Brussel, Aspeslagh, Dujardin, Vandenberghe, Coopman, Vandenberghe, Ghysels, Swinberge, Pieters, Melis en Van Pottelberghe. E. Wervik - Carton, Gryson, Denorme Samyn, Penet, Bonte, D'Halluy, Vervaert, Pellaert, Caudron en Bauwens.

IIe PROVINCIAAL

VG Oostende—E. Wervik	2—1
AA Moeskroen—FC Roeselare	1—2
BS Avelgem—SC Wevelgem	6—2
Deerlijk Sp.—WS Oudenburg	4—1
CS Ieper—Zwevegem Sp.	3—0
FC Knokke—WS Ieper	3—1
WS Houthulst—Dar. Blankenb.	4—1
SV Ingelmunster—FC Poperinge	2—1

Onze vooruitzichten

A.S. OOSTENDE - WAREGEM

Het belooft Zondag bij A.S.O. een spannende partijtje voetbal te worden. We zagen verleden jaar Waregem op Armenonville aan 't werk.

Zondag 11. komt ditzelfde Waregem Moeskroen met 5-2 te overwinnen.... We kunnen wel niet anders dan besluiten dat onze voorspellingen van verleden jaar waarheid zijn geworden en Waregem werkelijk A.S.O. waard is. En dit zullen de manen uit het Kortrijkse Zondag wel bewijzen.

Spits het verheugend resultaat tegen Temsche behaald, drukken we de roodgroenen innig op het hart het vel van de beer niet te verkopen vooraleer hij geschoten is. De vijf bezoekende aanvallers in toom houden zal geen klein bier zijn. Gezien hun vijf doelpunten tegen Moeskroen tippen we op een gelijkspel.

Scheidsrechter Anicart

A.S. Oostende - Waregem
ST. MOESKROEN - Temsche
FC MEULESTEDE - Lokeren
FC Harelbeke - R.C. Gent
St. Kortrijk - SC MEENEN
AV Dendermonde - St. Nikolaas
R. BORGERHOUDT - Kapellen
FC Izegem - TUBANTIA

FC ROESELARE - V.G. OOSTENDE

In de eerste wedstrijden van het seizoen krijgt roodgeel voldoende gelegenheid te bewijzen waartoe het in staat is. Na Wervik komt thans Roeselare opdagen en het hoeft niet gezegd dat de Rodenbachmannen wellicht de meest geduchte rivalen van de Old Great zijn. Hun 2-1 zege op het gevaarlijke AA Moeskroen bewijst trouwens genoeg. Houden we echter rekening met het feit dat V.G.O. na de harde tempo-match tegen Wervik, thans volledig gerodeerd op het terrein zal treden en dat David wel in een uitzonderlijke dag zal moeten zijn om de stormram Melis te neutraliseren. Roodgeel heeft voor Zondag ons volle vertrouwen. We tippen op een nipte zege der bezoekers Scheidsrechter De Lissnyder
FC POPERINGE - Houthulst WS
D. BLANKENBERGE - SVO Ingelm.

Temsche 0 - A.S.O. 2

Roodgroen heeft het er dus beter vanaf gebracht dan we hadden verwacht. Wanneer we in onze voorspellingen ASO niet durfden gewonnen geven steunden we ons op drie factoren. Eerstens de factor Michel die nog steeds dat niet is wat men wel mag verwachten, tweedens de afwezigheid van Wets en Ameloot, ten laatste de geest waarmee Temsche het terrein zou betreden, nml. de vas te wil haar intrede in Bevordering tot een succes te maken.

En alhoewel die drie factoren te Temsche van de partij waren heeft roodgroen toch een overtuigende zege behaald hetgeen haar talrijke aanhangers met fierheid moet vervullen.

Op een klein, hobbelig terrein tegen een elftal dat met 100% geestdrift en tevens met een volledig gebrek aan techniek de strijd opnam voor de kostbare puntjes stond ASO voor geen gemakkelijke taak. Dank zij een overduidelijke betere onderlegdheid wisten ze gans de eerste speeltijd voor zich op te eisen en met een verdiende 2-0 voorsprong te draaien.

Na de koffie trad een volledig ongebeld Temsche te voorschijn en van voetbal was er geen spraak meer. Het werd een trekken en duwen en stoten en Legon moest op een zeker ogenblik letterlijk een speler van zijn schouders schudden, anders bleef hij er op zijn gemakjes op zitten.

De besten bij A.S.O. waren Monteny en C. Deschacht. Een ere-salut echter voor Legon die de ster van het veld was en een sublieme partij vertolkte. Monteny was de beste uit de voorhoede. Het door hem aangetekende doelpunt was effenaf een prachtig staaltje van zijn klas die echter maar al te zelden aan het licht komt. Michel, nog steeds op zoek naar de vorm verrichte niets buitengewoons met het gevolg dat Vandierendonck ook maar zelden op het voorplan trad. Lenaers bleef nog steeds weinig initiatief te bezitten, terwijl De Cuman veel goeden wil aan de dag legde. J. Deschacht kon Wets niet doen vergeten op de backplaats en Sabbe stond wel een trapje hoger Gernaey vertolkte in het doel een uitstekende partij.

Per slot van rekening mag men tevreden op deze ontmoeting terugblikken. Liet de afwerking nog te wensen, de eerste speelhelft werd er dan toch degelijk voetbal vertoond en in afwachting van de wedstrijd tegen Waregem zal dit resultaat versterkend werken. Want Zondag staat ook een nieuw gepromoveerde tegen roodgroen in 't geld doch dees keer is het geen Temsche doch een Waregem dat met 5-2 cijfers Moeskroen wandelen zond.

Volgend elftal behaalde de eerste zege :

Gernaey, Sabbe, J. Deschacht, Hollemesch, Legon, C. Deschacht, Vandierendonck, Michel Lenaers, Monteny en De Cuman.

BEVORDERING B

Exc. St. Nikolaas—Harelbeke	4—2
Kapellen—Izegem	1—3
Waregem—St. Moeskroen	5—2
Racing Gent—St. Kortrijk	2—1
SC Meenen—Meulestede	3—1
Tubantia—R. Bergerhout	2—4
Lokeren—Dendermonde	0—4
Temsche—AS Oostende	0—2

J.C. Lissewege 2 - S.K.V.O. 2

Sommige SKVO-supporters hebben zich na afloop van de wedstrijd wat laten in slaap wiegen door de gedachte dat een punt behalen op verplaatsing te Lissewege nog zo slecht niet was en dat aldus die eerste dag is meegewallen.

Wij houden er echter niet aan aldus de juiste toedracht van zaken weg te moffelen en bekennen vrijuit dat SKVO deze wedstrijd gemakkelijk kon gewonnen hebben en dat het spijtig is dat aldaar een punt in de brand is gebleven. Want Lissewege is niet zo sterk gebleken als wel werd geschreeuwd en in de eerste speelhelft kon Voorwaarts met wat beter verzorgde aanvallen gemakkelijk een 4-1 voorsprong bewerkt hebben. Na de rust kwam echter Lissewege het roer omgooien en dan was het ogenblik gekomen om te redden wat er te redden was en alles op verdediging te trekken. Verder was Ferier alles behalve betrouwbaar. We beweren dat hij de twee doelpunten kon verhinderd hebben doch hij stelde zich ook niet aan als een doelwachter die veel vertrouwen inboezemt.

Van Halme was evenmin in blakende vorm. En ten slotte was het zo nodige ploegverband meer dan eens volledig zoek.

Het feit dat SKVO tweemaal kon voorsprong nemen bewijst verder dat ze werkelijk beter waren dan de thuisspelers. Vooral de eerste helft

domineerden ze voortdurend. Tegen Diksmuide hopen we een ander SKV O aan 't werk te zien. Jammer echter dat het elftal van bij de aanvang reeds door de zwarte hand blijkt achternagelaten te worden. Na het spijtig om geluk met Pauwels werd ook Robert Van Steeger gekwetst. Men vreesde aanvankelijk een beenbreuk doch de dokter heeft na onderzoek vastgesteld dat het been niet geraakt is. Niettemin verdwijnt Robert ook voor enkele weken uit de beweging. Verder klaagt Poppe over een spierverrekking en zal Zondag ook langs het lijntje blijven. Als het zo zal voortgaan zal de toestand er stilaan anders gaan uitzien. SKVO beschikt echter over reserven genoeg om aan deze eerste slagen van het noodlot het hoofd te bieden.

IIIe AFDELING A

Koekelare—E. Assebroek	1—0
Con. Brugge—BC Oedelem	5—2
SK Wenduine—FC Zerkegem	2—0
Gev. Beernem—SV Breedene	3—2
WS Adinkerke—S. Eernegem	3—1
SV Diksmuide—SV Zwevezele	3—0
FC Lissewege—SKV Oostende	2—2

Voor de ongelukkige Pauwels

Nog voor de competitie was aangebroken werd de knappe Pauwels van S.K.V.O. door een domme botsing tijdens de oefenwedstrijd te De Panne voor enkele maanden uitgeschakeld daar zijn been op drie plaatsen werd gebroken. Door het Bestuur van S.K.V.O. werd zonder aarzelen een steunlijst in het lokaal aangebracht alwaar reeds enkele welkome giften gestort zijn geweest.

Van Donderdag 9 September tot Zondag 19 September zal in het lokaal een doorlopende wedstrijd in het bakspel doorgaan waarvan de opbrengst eveneens ten goede zal komen aan de moedige Pauwels.

Hopen we dat deze geste van het S.K.V.O.-bestuur voor alle aanhangers een voorbeeld zal zijn. Dank zij de zichtbare sympathie van zijn vele vrienden zal Pauwels het hart hoog houden en moreel sterk blijven. We wensen hem inmiddels een spoedig en volledig herstel.

Het hoekje van de hondenliefhebber

AFRICHTING

Nu uw hond zijn eerste opleiding heeft genoten en hij zonder de minste aarzeling aan uw bevelen gehoorzaamt en deze uitvoert zoals het behoort, zult u zich voorbereiden tot het voltooien van zijn opleiding op het oefenveld of terrein (ring), gezien u niet in het bezit zijt van het nodig materiaal en de nodige plaatsruimte die voor het uitvoeren der verdere oefeningen noodzakelijk zijn.

Eerst en vooral zult u, zonder uw hond mede te nemen, een oefenterrein in oogschouw nemen tijdens de oefeningen welke er uitgevoerd worden door honden en liefhebbers die reeds verder met de opleiding zijn gevorderd.

Luister in het bijzonder naar de onderrichtingen die door de ringmeester aan de liefhebber worden gegeven en zie hoe vaak de liefhebber deze onderrichtingen stipt toepast want liefhebber en hond vormen één geheel, de ene moet geschoold, de andere afgericht worden. Bezie in het bijzonder niet het werk van de hond doch sla goed de bewegingen van de liefhebber gade en luister naar zijn bevelen. Zie hoe en waar hij tijdens de oefeningen zijn voeten plaatst; hoe hij met hand of handen aan zijn hond de te volgen richting aangeeft; luister naar de toon op dewelke de liefhebber zijn hond beveelt; kijk hoe hij de leiband in handen houdt en volg de stap van de liefhebber; luister op welke wijze de liefhebber met zijn hond spreekt of hem berispt of streelt; zie hoe hij zich van zijn hond verwijderd en hoe hij hem terug tot zich roept; bezie hoe hij door een enkele blik zijn hond controleert en zie tevens hoe de liefhebber bereidwillig alle opmerkingen van de ringmeester aanvaardt want hier doorloopt hij, de liefhebber, een harde school en zijn geduld wordt menigmaal op proef gesteld.

Het ringprogramma moet de liefhebber worden aangeleerd en punt na punt moet hem dit worden uiteengezet want alvorens tot de verdere dressuur van uw hond over te gaan is het volstrekt noodzakelijk dat u zelf over een zeker dosis ervaring beschikt en dit zult u onder de waakzame ogen van een bekwaam ringmeester, spoedig opdoen.

Wanneer u het karakter bezit u te gedragen naar de onderrichtingen en opmerkingen welke de ringmeester u zal maken dan kunt u gerust met de verdere africhting van uw hond aan-

De abonneuten, spelers, bestuurleden en sportjournalisten worden er attent op gemaakt dat van Zondag a.s. af zij zich toegang tot het A.S.O.-terrein moeten verschaffen langs een speciale ingang welke zij zullen vinden aan de hoofdingang op de hoek, uiterst links.

Lammens derinitief geschorst

Het nieuws over de schorsing van Lammens is bij de aanhangers van V.G.O. met heelwat misbaar onthaald geworden. De meesten kwamen dit nieuws pas te weten toen ze Zondag tot hun verwondering niet Lammens doch Van Brussel, onder de lat zagen plaats nemen.

Velen zoeken naar de reden van die plotse beslissing. Men vraagt zich af waarom de B.V.B. pas nu tot deze schorsing is over gegaan. Naar we vernomen hebben was die schorsing echter reeds langen tijd uitgesproken. Het is Union St. Gilloise die echter van krommen haas gebarde en langs V.G.O. om, (aan welke club Lammens voor een jaar en zonder betaling van vergoeding werd afgestaan), wellicht dacht Lammens terug in de beweging te brengen en indien dit lukte volgend jaar een flinke stui-ver met deze eminente speler te verdienen. Dit zou de ondergrond zijn van «het geval Lammens». Wat de schorsing zelf betreft, is het aan ons niet daarover te oordelen. Wat dit gekonkeloes betreft kunnen we niet akkoord gaan omdat dit alles van dien aard is om het prestige van de sport een nieuwe deuk te geven. Dat het hier en daar wel wat aan tucht ontbreekt is voor de Oostendse sportmannen duidelijk. (vervolg blz. 9)

Bij de O.T.V. Noordzee

De O.T.V. Noordzee maakt aan het publiek bekend dat het nieuwe schooljaar voor lichamelijke opvoeding begint op Maandag 13 September.

Nieuwe leden mogen zich als volgt laten inschrijven : Maandag 13 September van 17 tot 19 uur in de turnzaal van de Heilig Hartlaan voor alle vrouwelijke leden.

Dinsdag 14 September van 17 tot 19 uur in de turnzaal van de Heilig Hartlaan voor alle mannelijke leden.

Hondensport

Grote prijs van Tielt

Onder zeer grote belangstelling en bij prachtig weder had op het terrein van «De Tieltsse Hondenafrichtingsclub» op Zaterdag 4 en Zondag 5 Augustus j.l. de Grote Prijs van Tielt plaats. Deze wedstrijd was beëindigd met 4000 frank geldprijzen, vier bek-ers en vier bloemtuilen en werd betwist in vier categorieën. Niet minder dan 34 liefhebbers namen met hun hond aan deze felbetwiste wedstrijd deel. Het af te werken programma voor categorie I en II was de zwaarste tot op heden opgelegd en het waren dan ook enkel de vaste honden die zich wisten te onderscheiden. Ziehier de klassering van de deelnemers uit de streek :

Te Categorie :
1. TITAN du plus Oultre (Anseeuw René, St Michiels) 367,5; 3. Rella de la Fraternité (Faict, Den Haan) 360,5;
2e Categorie :
1. UROLPIN (Requiere, Sijsele) 322;
2. Tarzan van 't Hofsteden (Velthof R. Oostende) 317; 7. Tarzan de Gouthof (Valckeneers H. Steene) 285;
12. Thames van Ghistelles (Steen G. Gistel) 191; 13. Tony van Ghistelles (Lijcke J., Gistel) 189.
3e Categorie :
1. BIKI (Devooght O., Tielt) 316,5;
4. Vansilverstar (Bloes Steene) 237.

Verantw. Opst. S. BOLLINNE
H. Hartplein, 11, Oostende
P.G.R. 4189.87 H.R.O. 14.275